

日商採取措施 避免日元升值

日產汽車株式會社與美商協議 汽車出口價格明年增百分之七

【本報東京二日電】日產汽車株式會社與美商協議，汽車出口價格明年增百分之七。日產汽車株式會社，為避免日元升值，特與美商協議，將汽車出口價格，由明年一月一日起，增加百分之七。此項協議，係根據日產汽車株式會社與美商之協議，將汽車出口價格，由明年一月一日起，增加百分之七。此項協議，係根據日產汽車株式會社與美商之協議，將汽車出口價格，由明年一月一日起，增加百分之七。

張羣特使與朴總統 會商中韓共同問題

美副總統離韓赴星訪問 涉及訪馬尼拉總統 凍結時代社資產

【本報東京二日電】張羣特使與朴總統會商中韓共同問題。張羣特使於昨日抵達韓國，與朴總統會商中韓共同問題。張羣特使於昨日抵達韓國，與朴總統會商中韓共同問題。張羣特使於昨日抵達韓國，與朴總統會商中韓共同問題。

自由中國擴大資源之 開拓台灣省森林

森林是人類保母 森林是人類保母

【本報訊】自由中國擴大資源之開拓台灣省森林。森林是人類保母，森林是人類保母。森林是人類保母，森林是人類保母。森林是人類保母，森林是人類保母。

東巴局勢又告緊張 可能演成另一越戰

【本報訊】東巴局勢又告緊張，可能演成另一越戰。東巴局勢又告緊張，可能演成另一越戰。東巴局勢又告緊張，可能演成另一越戰。



朴正熙歡宴國賓 朴正熙歡宴國賓

歐洲共同市場立例 管制罐頭果蔬進口

【中央社華盛頓二日電】歐洲共同市場立例，管制罐頭果蔬進口。歐洲共同市場立例，管制罐頭果蔬進口。歐洲共同市場立例，管制罐頭果蔬進口。

馬尼拉總統 將嚴厲打擊犯罪

【本報訊】馬尼拉總統將嚴厲打擊犯罪。馬尼拉總統將嚴厲打擊犯罪。馬尼拉總統將嚴厲打擊犯罪。

森林是人類保母

森林是人類保母，森林是人類保母。森林是人類保母，森林是人類保母。森林是人類保母，森林是人類保母。

森林是人類保母，森林是人類保母。森林是人類保母，森林是人類保母。森林是人類保母，森林是人類保母。

謹賀

MAZDA

萬事得汽車香港總代理

發達汽車有限公司

十週年汽車展覽

新部門開幕之慶

門市部：九龍西洋菜街177號
修理部：九龍大角嘴角祥街25號

香港渣打財務有限公司

香港渣打銀行大廈210-212 電話：H-241057
渣打銀行直屬機構

節燈華巧

香港歐美澳洲四十餘名廠精選獨家經售

新型燈飾五千餘款 適應各種照明設計
每週新貨抵港

敢稱東南亞 最大燈飾中心

請駕臨本行港九最大陳列室選購。

香港：灣仔告士打道80-82號 常安大廈
電話：樓下H-726148 三樓H-721066
九龍：尖沙咀彌敦道28-32號 永安大廈地庫
電話：K-675474 K-675476

巧華洋行有限公司

營業時間：九時半至下午六時半 星期日休息

許仁補腎丸

專治男婦腎虛、腰酸背痛、頭暈目眩、耳鳴眼花、精神不振、食慾不佳、夜尿頻多、遺精早洩、月經不調、赤白帶下、小兒疳積、老人虛弱等症。

每瓶一元二角 每打十二元

BATTLE of NERETVA

七空千戰 魯哈爾奧尼法斯却仙施納尤 彩前萬巨 加地斯遜路蘭。佐娜娃。伯 經金十 格。威。高。真。歌。連

紅江滿師雄萬

皇都華居 金快華

映聯院戲大七天今

八點九、半點七、四點五、半點兩、三點二十

點十場午加今 寶金文快豪皇 九一：夜開晚 聲門華樂華后

超過一萬人

去年交通意外受傷或死亡者

遵守道路規則半數意外可避免

交通安全運動今日起推廣宣傳

【本報訊】去年交通意外受傷或死亡者，共有一萬二千四百九十四人，其中受傷者八千八百一十二人，死亡者三千六百八十二人。此項統計數字，係由交通事務局公佈。該局並宣佈，自今日（七月三日）起，將在全港範圍內，推行交通安全運動，以減少交通意外之發生。

據該局發言人稱，去年交通意外之發生，多由於駕駛者不遵守道路規則，如超速、不讓行、不遵守交通號誌等。該局認為，若駕駛者能遵守道路規則，則半數之交通意外可避免。因此，該局決定，自今日起，將在全港範圍內，推行交通安全運動，以減少交通意外之發生。

該局發言人並稱，交通安全運動之內容，包括：（一）向駕駛者宣傳交通安全知識，如遵守道路規則、不超速、不讓行等；（二）向行人宣傳交通安全知識，如過馬路時應走人行橫道、不闯红灯等；（三）向學校兒童宣傳交通安全知識，如過馬路時應走人行橫道、不闯红灯等；（四）向司機宣傳交通安全知識，如遵守道路規則、不超速、不讓行等。

該局發言人並稱，交通安全運動之推行，將由交通事務局負責，並由各區警務處、各區交通委員會、各區交通安全委員會等協助推行。該局並稱，交通安全運動之推行，將由七月三日開始，至九月三十日結束。

堅尼地城泳場

下月開始興建

每季可容納四千泳客

【本報訊】堅尼地城泳場，現正籌備興建。該泳場位於堅尼地城，佔地約一萬平方呎。該泳場之興建，將由地政處負責，並由各區警務處、各區交通委員會、各區交通安全委員會等協助興建。該泳場之興建，預計將於下月開始，並於明年完工。

惟各界支持合作

始可克服吸毒問題

【本報訊】吸毒問題，為社會一大公害。惟各界支持合作，始可克服。據悉，目前社會上之吸毒問題，多由於缺乏社會支持，致使吸毒者無所適從。因此，社會各界應加強合作，共同打擊吸毒問題。惟各界支持合作，始可克服。

港島區最龐大

堅尼地城泳場

【本報訊】堅尼地城泳場，為港島區最龐大之泳場。該泳場之興建，將由地政處負責，並由各區警務處、各區交通委員會、各區交通安全委員會等協助興建。該泳場之興建，預計將於下月開始，並於明年完工。

中華百貨有限公司

通告股東啟事

【本報訊】中華百貨有限公司，現正籌備興建。該公司之興建，將由地政處負責，並由各區警務處、各區交通委員會、各區交通安全委員會等協助興建。該公司之興建，預計將於下月開始，並於明年完工。

地下招租

中區連打道壽德隆大廈地下約三百呎出租，請向壽德隆置業有限公司洽接洽電話：248919-227184

香港高等法院離婚案

謝美珍（HSA WONG）與陳國強（HSA CHAN）離婚案，現正審理中。

怡和有限公司啟事

怡和有限公司，現正籌備興建。該公司之興建，將由地政處負責，並由各區警務處、各區交通委員會、各區交通安全委員會等協助興建。該公司之興建，預計將於下月開始，並於明年完工。

先慈黎母劉太夫人

先慈黎母劉太夫人，於公曆一九七一年七月一日下午四時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先慈黎母劉太夫人

先慈黎母劉太夫人，於公曆一九七一年七月一日下午四時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先慈黎母劉太夫人

先慈黎母劉太夫人，於公曆一九七一年七月一日下午四時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先慈黎母劉太夫人

先慈黎母劉太夫人，於公曆一九七一年七月一日下午四時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

永安水火保險有限公司

永安水火保險有限公司，現正籌備興建。該公司之興建，將由地政處負責，並由各區警務處、各區交通委員會、各區交通安全委員會等協助興建。該公司之興建，預計將於下月開始，並於明年完工。

退股聲明

本人與謝美珍（HSA WONG）共同經營之公司，現因業務需要，特聲明退股。此報。

頂讓聲明

本人與謝美珍（HSA WONG）共同經營之公司，現因業務需要，特聲明頂讓。此報。

先夫吳公廷元府君

先夫吳公廷元府君，於公曆一九七一年七月一日下午四時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先夫吳公廷元府君

先夫吳公廷元府君，於公曆一九七一年七月一日下午四時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先夫吳公廷元府君

先夫吳公廷元府君，於公曆一九七一年七月一日下午四時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先夫吳公廷元府君

先夫吳公廷元府君，於公曆一九七一年七月一日下午四時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

通告

香港總督府通告，現正籌備興建。該府之興建，將由地政處負責，並由各區警務處、各區交通委員會、各區交通安全委員會等協助興建。該府之興建，預計將於下月開始，並於明年完工。

招標通告

本人與謝美珍（HSA WONG）共同經營之公司，現因業務需要，特聲明招標。此報。

先夫吳公廷元府君

先夫吳公廷元府君，於公曆一九七一年七月一日下午四時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先夫吳公廷元府君

先夫吳公廷元府君，於公曆一九七一年七月一日下午四時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先夫吳公廷元府君

先夫吳公廷元府君，於公曆一九七一年七月一日下午四時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先夫吳公廷元府君

先夫吳公廷元府君，於公曆一九七一年七月一日下午四時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先夫吳公廷元府君

先夫吳公廷元府君，於公曆一九七一年七月一日下午四時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先嚴金公亦耕府君

先嚴金公亦耕府君，於公曆一九七一年七月二日上午七時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先嚴金公亦耕府君

先嚴金公亦耕府君，於公曆一九七一年七月二日上午七時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先嚴金公亦耕府君

先嚴金公亦耕府君，於公曆一九七一年七月二日上午七時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先嚴金公亦耕府君

先嚴金公亦耕府君，於公曆一九七一年七月二日上午七時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先嚴金公亦耕府君

先嚴金公亦耕府君，於公曆一九七一年七月二日上午七時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先嚴金公亦耕府君

先嚴金公亦耕府君，於公曆一九七一年七月二日上午七時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先嚴金公亦耕府君

先嚴金公亦耕府君，於公曆一九七一年七月二日上午七時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先嚴金公亦耕府君

先嚴金公亦耕府君，於公曆一九七一年七月二日上午七時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先嚴金公亦耕府君

先嚴金公亦耕府君，於公曆一九七一年七月二日上午七時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先嚴金公亦耕府君

先嚴金公亦耕府君，於公曆一九七一年七月二日上午七時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先嚴金公亦耕府君

先嚴金公亦耕府君，於公曆一九七一年七月二日上午七時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先嚴金公亦耕府君

先嚴金公亦耕府君，於公曆一九七一年七月二日上午七時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

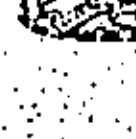
先嚴金公亦耕府君

先嚴金公亦耕府君，於公曆一九七一年七月二日上午七時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

先嚴金公亦耕府君

先嚴金公亦耕府君，於公曆一九七一年七月二日上午七時，壽終正寢，享壽九十有九歲。謹擇於公曆七月四日下午一時，在灣佛敦永遠墳場舉行大殮。此報。

第一、二、三、五被告裁定謀殺罪成，除次被告外，均未足十八歲，呈英女皇發落。第四被告無罪獲釋。又一、五被告蓄意傷人罪待驗身體始判。


香港政府公佈
 拾獲財物
 本處一九七一年五月廿五日於舊港九龍廟門口門外，竊的士中拾得銀一架。
 希失主向半山警務署長（電話五二三四〇二內線三九九）接洽
 警務處處長 薛觀鵬

燈泡定名

有開營業燈泡一個有燈片者姓名之詳情已在「海員通告」一九七二年第二九號」內刊載。如欲登閱可向香港干諾道中林士街多倫度車場十一號輪船入口口領得該處免費索取。

署理海事處長 符禮澤

海事處佈告

由即日起「香港海地會有限公司」加入港口常規「海牙計劃」無線電話、通訊網、呼號為「HONG KONG PHOTOS」。

署理海事處長 符禮澤

海事處佈告

設置有燈航行指標

有開在離龍洲對面「龍山非」設置有燈航行指標之詳情已在「海員通告」一九七二年第三十號」內刊載。如欲登閱可向香港干諾道中林士街多倫度車場十一號輪船入口口領得該處免費索取。

署理海事處長 符禮澤

開股東年會通告啓事

啓者本公司於本年正月廿五正午十二時分在港德輔道門牌三十七號B座廣利大廈本公司辦事處將本報股東年會常務董事九〇〇年年度報告及賬目表覽附稅項會計單等件呈請各股東屆時出席爲荷
又本公司設帳日期由六月一日起至七月卅日暫停營業
此佈

承董事局命 司理唐天祥謹啓

庚戌九月十六日

做賊心虛日前聞英領事大英
 案件，死亡人數甚多，
 死者係僑商黃鏡輝
 音廿一歲男，係廣東
 接家次子，居住
 新醫院。六月廿五，
 早九時四點四火，
 當時已有四名人士生

有司人員士通知知照
 可准英人士報告此客

北角同濟堂號樓，現向港電申請入英如有何人預知任何事
 應准進入英籍者可用書面簽名將事實向本港總政司報告

意請（C. HUNG, RAYMOND）或（C. LO, RAYMOND）現居香港

申請入英籍啟事

美孚企業有限公司美孚新邨
 徵聘屋宇總管理員啟事

(一) 客：購者須極強健，品行良好，能寫流利中英文，能說粵語及英語者有管理屋宇
 及價値並能操管理員之能力及經驗。
 (二) 月薪：不少於港幣八百五十元。
 (三) 如獲聘用於本公司之職位之屋宇可由申請人與本公司商議上福利計劃。
 (四) 申請者須有最近半年薪金，身份證明，以往目前職職稱及本公司於一九七一年七月十日
 前寄達九龍郵政局郵政信箱（C）地址為新，新豐盛號總收本港於一九七一年七月十日

香港政府公告

為聘請公務員事

茲將聘請：

- (一) 租務法庭法官 (司獄部)
- (二) 總會計助理 (男姓) (歲務司署)
- (三) 養業測量師 (男姓或女姓) (工務司署)
- (四) 助理食水化驗師 (工務司署)
- (五) 工場導師 (電子技術) (男姓) (教育局)
- (六) 一級工目 (屋宇事務) (男姓) (工務司署)

以上各職詳情請閱本日本英文報紙。

在工務學院一級助理 (男姓) (教育局) 凡受聘而在四十五歲以下之本地人士可享有提升。經聘用者須具兩年(甲)學歷。(乙)統一級工目模範製造。

(A) 學歷：(1) 一年齡在四十五歲以下者；(2) 持有香港家庭院機械師證書；工程合格文憑或高級程度師範證書之實(3) 具有上述之學歷者最少五年從事有關行業之實(4) 工作經驗。(4) 並能以有動教訓限者。如有教訓限者應付先考慮。

一九五二年五月廿六日 香港政府 工務司署 啟

為力有意前往該牙醫管理以便乘機回港物業之人土起見。本委員會特將該牙醫牙科業務之名稱權暫行註銷。俾該牙醫得免開列姓名。何處學校所發之文憑者。均可獲准註冊。而無需將本委員會具實行之條款。如欲參加該業務者。請向本委員會秘書處索取(地址：香港新橫濱利順)更立條四三三號。

至於有他牙科學校文憑之人土。則更須將本委員會考驗後。方可獲准註冊。有願考試證明。亦可向本委員會秘書處索取。特此佈告。

香港牙醫管理委員會秘書

工務司署佈告

填海工程條例(即香港法例第一百二十三章)

根據第二款規定期所發之佈告

查據下開附表所列之建築工程。特根據填海工程條例(即香港法例第一百二十三章)第一款。無須領取填海工程之牌照。須由下開附表所列。凡有內而向工務司署提出反對或聲明開列之事項者。並須附該項填海工程。列明所預算之任何損失。並聲明該項損失或私人權益。終止而致取消。

附表

主皇利順及亞利順之役而填的一萬三千七百七十五方呎之政府海灘及

[illegible]

刀，刺傷腹部。死者即被刺死。死者被刺入，傷及肺部，以致不治身亡。(一報)

一保衛釣魚台被控非法示威

十二名青年僅兩人答辯

陳詞時旁聽席鼓掌被斥

【新報訊】十二名青年，涉因保衛釣魚台主權而非法示威，昨被在西區裁判署審訊，被告方雖已全部完結，但法庭法官吩咐被告到控罪辦公室領取第五、第八兩被告的針孔主理人辯問，則發獲意見外，其餘十名被告得無法庭陳詞辯護。第五被告以外，其餘十名被告，當其在被告席上以激烈及冒犯之姿談話與發憤後，旁聽席上若干陳案青年，竟不顧而向地鼓掌，法官即加以嚴斥，指違反公證上合群有示威行動與表態，令法庭受驚云。

第七、十、十一、十四被告均罰第五、第六、第九兩被告被罰之數，故不少被告被身另要求取回國家公像，法官稱，被告大律師可代為辯護。

法官下午即判被告各人罪名成立，本月六日宣判，被告等亦各人罪名成立。

通知諸要頭諸君。

一、會費：每月港幣伍拾元（免繳入會費）

二、資格：十五歲以上，二十五歲以下，不分性別。

三、期限：由本年七月一日起至九月卅日止，為期三個月。

四、享受：專家指導健身運動，使用各類電動器材，健身設備，芬蘭浴，蒸氣浴、電子浴、冷熱水浴等。

（不包括：按摩、日光浴。）

五、限額：祇收男女學生會員式佰名，額滿即止。

歡迎參觀，報名從速

總統會所

(B) 薪俸由每月一千五百元增至二千五百元正。

除獲聘者外，亦可經額外具有額外證書之技師，其薪金與獲聘者無異。被委任之技師人如係受聘之最低資格，倘有相稱之證書，則可參加訓練課程及領取額外津貼。通過後，即可考之工部局訓練課程及領取額外津貼之原

(C) 甲：在香港澳門兩地政府及港務局之原及發(技術標準)，及指標生在香港工場與實驗室工作並擔任其他職務。(乙) 學生在香港工場與實驗室工作並擔任其他職務及當(技師員程度)及指標生在香港工場與實驗室工作並擔任其他職務。

關於各機關之技師員程度，其工作應有所更改。凡對於上述諸項有疑義，請向各該機關或政府調查委員會(中環)二樓政府公務員任用委員會秘書處諮詢，由該人在該日後六個月內仍未通知見者，可認其中部已行落實。

根據城市設計條例所將佈告

長沙灣分區制大綱圖則第二(四)號

根據城市設計條例(即舊法例第廿三章)任用人土於該公司上

海床內開闢一條與兩堤之污水溝設有閘及船塢。該河之西
南端以橫街六二號所佔地為界至一九七三年三月二十四日出版之「粵省地圖」
東端北邊界線而距離上邊界線五英里半；東南面以一直接線與上邊界線一哩起。
向東南方延伸，長約一百八十五英尺；東面則以一直線與上邊界線一哩起。
越界線之東南方延伸，向東北方延伸，長約三十英里，北面則以高水亦
道為界，由上邊界線而向北東方之東北末端起點，大致向西方延伸
西南面邊界線西北末端起點，故界綫長約一百八十五英尺，該段政府海圖及
海陸之界限應照此，經已在一九四八年三十九號國內用紅色印明，由工務局簽署
，特此佈聞。

一九七一年六月十八日

工務司 盧秉信

工務司署佈告

根據第二款規定所發之佈告

填海工程條例(即香港法例第一百五十三章)

茲擬執行「附屬表所列填海工程」將根據填海工程條例(即香港法律第
凡有反對或須予更改之處者，其公約人倘須知悉之聲明者，須由下午四時起將有關情
實陳述於工務司署內。致效之期定公佈俾週知。

澳洲學校入學申請手續事

凡於一九七一年學年入澳洲求學之學生，必須向澳洲政府移民部申請簽證，並向初步審查官核對資格，始能向澳洲教育總署申請入學註冊手續。

移民部與教育總署之詳細規則明瞭，可寄至香港干諾道中中國大廈十樓澳洲政府民衆服務處索取。

凡目前正在中學一年級或以下年級級學生，應能入澳洲初級中學（或小學五年級）。此類學生應由一九七〇年至一九七一年度在校成績或移民部移居後入學申請表。申請截止日期為一九七二年五月卅一日。

凡日前即將完成或已經完成中學五年級之學生，可准入澳洲初級中學或高級中學。如學生能說明其學術成績，則可獲准入澳洲初級中學或高級中學。如已獲得澳洲政府移民部之保證，則可獲准入中學或高級中學。如上述初級中學，移民部亦可能獲准接受申請，但不保證准予及何時入讀。教育總署之規定申請截止日期。

「**活腦素**」証實給予

考試學生極大幫助。

英國沙路士伯國立醫院神經科夏利爾
博士施用「活腦素」作臨床實驗，確認
對於治療腦性能減退者，容易腦倦者，

連同寫字樓
售
佳地點
營業
請函
747號詢洽

銅鑼灣乍非道511號
(即總統戲院左鄰)
電話：七六四三三一—三

[illegible]

附 表

在東博附近海之銀洲一段約闊約五千英尺之附海濕地及每座屬內區內將興建之濕地土庫，以備作運載與輕便交通之用。該區內之濕地土庫，係由三座濕地土庫所組成，其面積如下：大東方東方之北面，長約一千一百英尺，東面及西面以兩條不同長度之直徑界線，分別由北並北面西面起約四百八十英尺，向南方作弧，東面界線長約四百八十英尺，向南方作弧，西面界線長約四百八十英尺，由東方起，以一條直徑長約四百八十英尺之直徑界線各該兩區之附海界線，約長八十英尺，茲將政府所擬之兩區之附海界線，已詳在「四九二號圖內用紅色表明，由工務司簽署，存田土庫備查。

工務司 盧秉信

一九二一年六月廿五日

填海工程條例（即香港法例第一百二十三章）

根據該條例第二條規定所發之佈告

茲將執行該條例所定之填海工程，特將該填海工程條例（即香港法例第一百二十三章）之全文公佈如左：

[illegible]

集中力衰退者、記憶力障害者、特別有效、其中有一青年用本品治療之後、於「摩士」試驗獲得最高成績、未經治療前、曾作幾次應試、俱因成績低劣不能合格、據該患者自述、治療後感覺學習能力增加三倍

(最新醫學第十期)



香港一流服裝公司
出
位於中區最
現仍繼續
有關詳情
香港郵政信箱14

其反對理由云：現因新嘉坡各區地價昂貴，每月月費甚多，故不願繳納。
此文件經由安南、香港、暹羅、緬甸等屬城鎮市議會及會員聯署收啟。
該議定之稿本及說明書可向香港總督府或英領事處索取。大馬路郵政局
取。每份銀幣（不設色者）三元。（設色者）二十五元。特此佈告週知。
一九一七年六月一日

城設計委員會主席 盧秉信

根據城市設計條例所發之佈告

石硤尾分區制大綱圖則第二十二號

照得茲將城市設計條例（即舊例第一二三條），任何土地如欲開闢為
內開闢之地區則可，而一九一七年一月二十日以前之建築，在常規辦公
內則往後政府所擬劃分之民設計中區應予撤銷，咸九龍新界四公
九龍政府府令第十一號，據此佈告周知。

無論何人凡因該圖則之計劃而受到影響者，得於上述日期前之任
間向由本局委員會議決時對該圖則所擬任何變更反對或贊成，並有
其反對之理由，及如何修改該圖則更便無異與原圖則更改該圖則
。此文件係按香港工務局轉交城市設計委員會及財政司收啟。
每份銀幣（不設色者）三元。（設色者）十五元。特此佈告週知。
取。每份銀幣（不設色者）三元。（設色者）十五元。特此佈告週知。
一九一七年五月十五日

城設計委員會主席 盧秉信

上城號時
間就號上

附表

在直貢元五里頂路之一段內約十五英里之政府海堤及港道北端以淡水為水之灣流區。該灣流區之西面與陸地相連，其南面則與孟加拉灣相接。由陸地往孟加拉灣之碼頭與船之泊位係由北而南，其高度不一，自一百一十英尺至一百八十英尺不等。最後大致向東方伸展，其長度約三百八十八英尺，東北面為淡水停泊所。由上述北端向南伸展之東北岸線起，約三十度角向外伸展，長約一百零五英尺，繼以一直接向東南方伸展，長約三十三度角向外伸展，長約一百零五英尺，繼以一直線向南東方伸展，最初向南偏西方面以一曲線折回，由上述北端邊界線起至東南方止，總長約一千四百八十八英尺，繼而以一直線向西方面伸展，其長度約一千四百八十八英尺，即即以一直線折回，由上述南面西方伸展之西北岸線起，向南偏西方面伸展，其長度約一千五百九十五英尺，繼以南面西方伸展之西北岸線起，向南偏西方面伸展，其長度約一千五百九十五英尺，最後以一條向東方伸展，長約一百零五英尺而連接上述北端岸線。以上所述各岸線；該段政府海堤及港道之伸張最遠者，現已在北緯十九度四十分鐘附近用紅色燈塔明，由工務司簽發。在田士維拿。

一九二六年六月廿五日

工務司 盧秉信

萬位招不招升(元)之材料。及具數如左
應徵者請詳列地址。年歲教育程度。履歷及電話
號碼。送交九龍亞答街一四七號本公司聯合經理收。
作者老邁

(應徵倘於一九二一年七月三十一日尚未被接見
者作落選)

徵求 廠地 廠房

某大工廠需購廠地一幅。或全座工業
大廈。條件如下：

- (一)地區：新滿。
- (二)廠房面積：一萬二千呎至一萬八千呎。
- (三)廠房面型：全座內須有十八個夾。
- (四)成交：經洽商定即成交，並須付款交貨手續。
- (五)付款：一次付清或分期付均可。

有意者請。開具詳細價格。及詳細地段。附圖投函。投函處地址
郵箱。投交人姓名當地郵箱一四一五號。



夏令孟華人足球賽 加山今演二場

東昇對市政將有劇烈爭持

(特稿)夏令孟華人足球賽，在加山南區體育場，今午三時三十分開賽。是次足球賽，由東昇隊對市政隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。是次足球賽，由東昇隊對市政隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。是次足球賽，由東昇隊對市政隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。

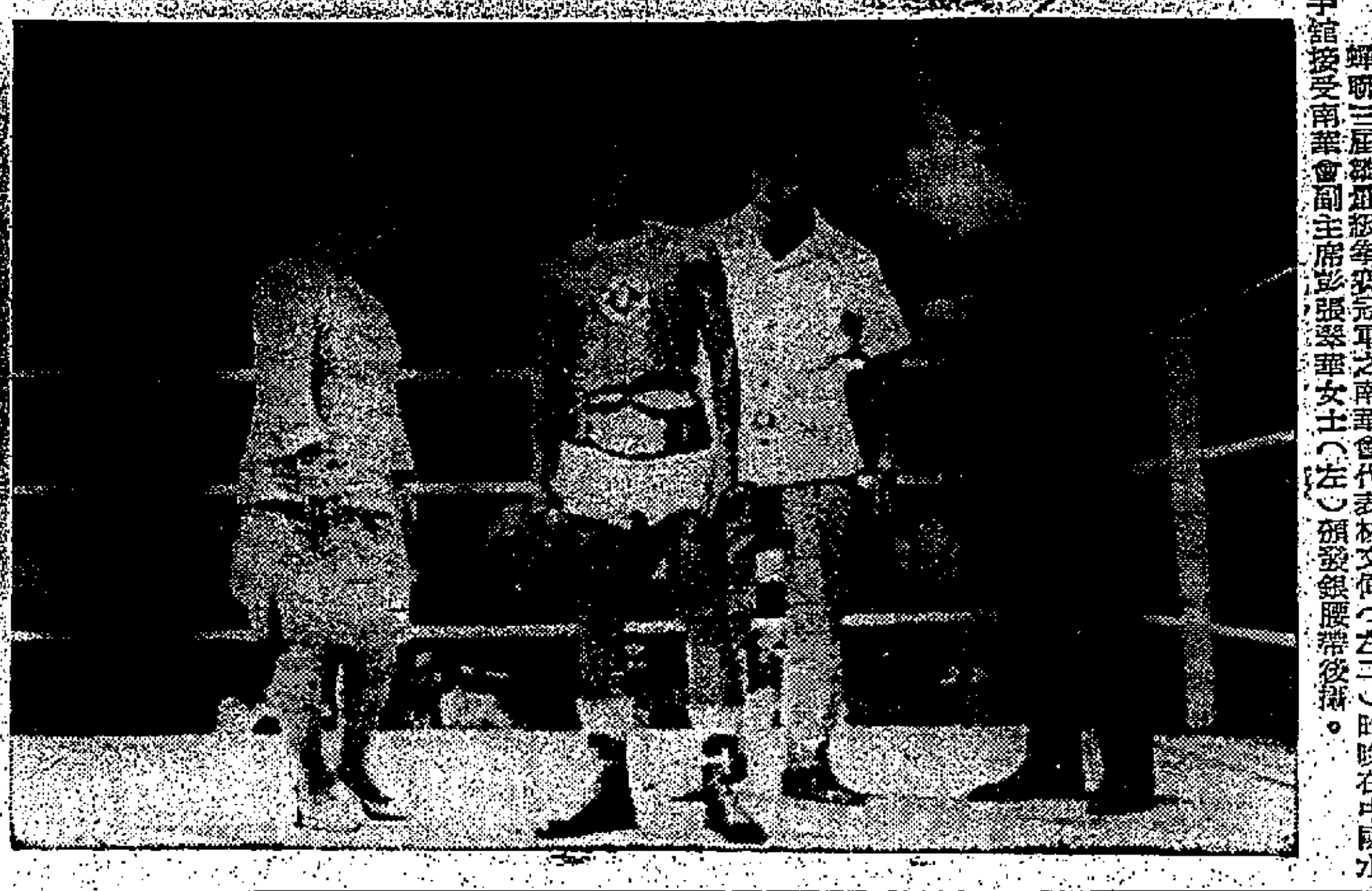
史默加拳賽冠軍 會戰中國水手館

林文輝梁煥文分獲銀腰帶

特稿：香港拳賽冠軍，昨晚在加山南區體育場，與中國水手館之拳手會戰。是次拳賽，由史默加對中國水手館之拳手，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。是次拳賽，由史默加對中國水手館之拳手，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。

美學聯監隊好手多 球員簡歷寄抵本港

美國足球聯盟隊，昨晚在加山南區體育場，與中國水手館之拳手會戰。是次拳賽，由史默加對中國水手館之拳手，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。是次拳賽，由史默加對中國水手館之拳手，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。



足總今屆邀請外隊 獲純利達五十萬

為歷年存款最多一屆

(本報訊)足總今屆邀請外隊，獲純利達五十萬，為歷年存款最多一屆。是次足球賽，由東昇隊對市政隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。是次足球賽，由東昇隊對市政隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。

明愛柔道比賽 明假九龍舉行

明愛柔道比賽，明假九龍舉行。是次比賽，由明愛隊對九龍隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。是次比賽，由明愛隊對九龍隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。



球隊組班密鑼緊鼓 流浪決返蘇班兵

昇班馬基港已有腹稿

流浪隊組班密鑼緊鼓，昇班馬基港已有腹稿。是次足球賽，由東昇隊對市政隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。是次足球賽，由東昇隊對市政隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。

選出本年度新內閣 主席楊格非秘書梁恆

選出本年度新內閣，主席楊格非秘書梁恆。是次選舉，由楊格非對梁恆，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。是次選舉，由楊格非對梁恆，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。



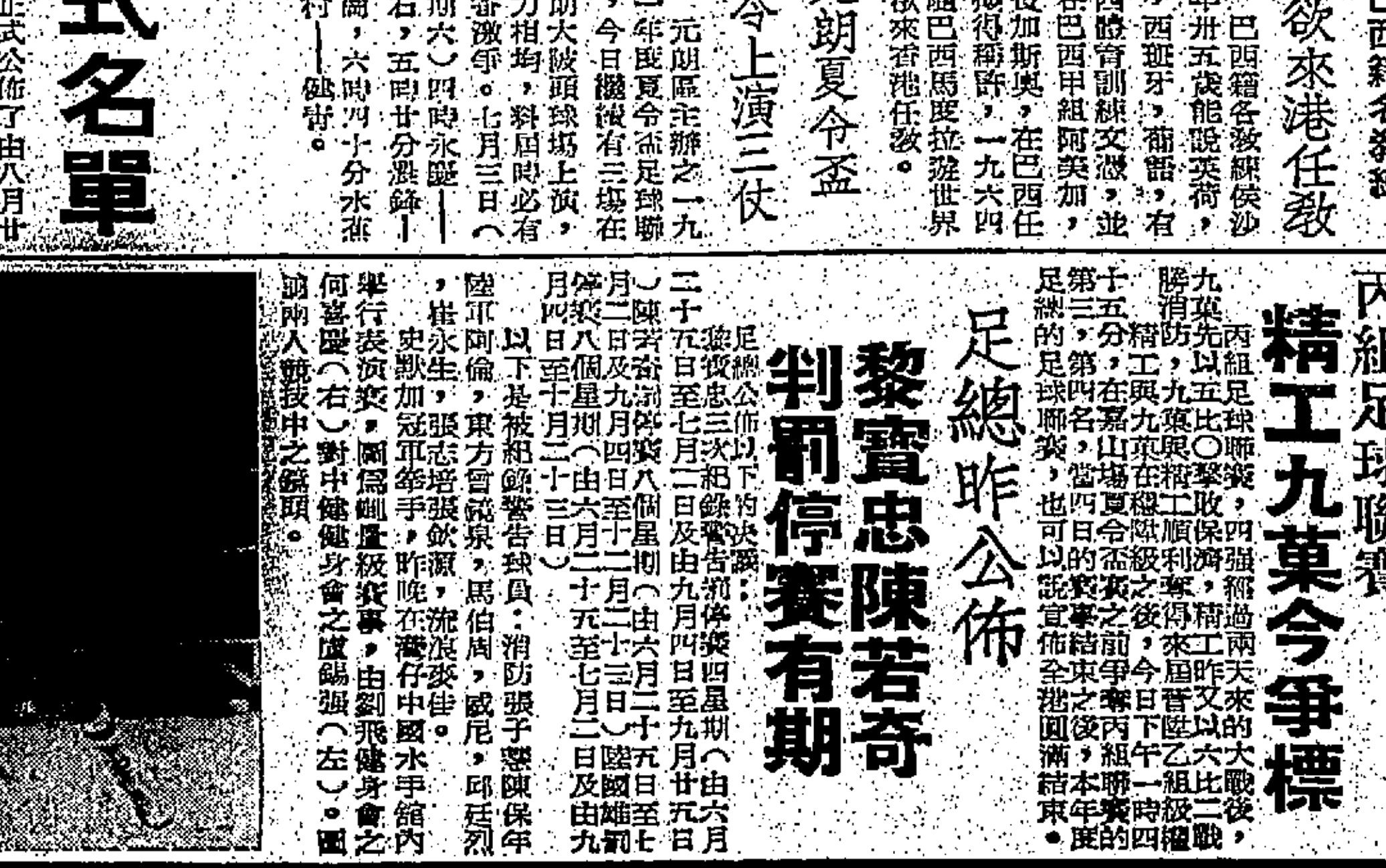
澳洲哥爾夫球好手 加入國泰航空公司

定於下月開飛

澳洲哥爾夫球好手，加入國泰航空公司，定於下月開飛。是次開飛，由澳洲隊對國泰隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。是次開飛，由澳洲隊對國泰隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。

中下屆改體育會 選出五名修章委員

中下屆改體育會，選出五名修章委員。是次選舉，由中下屆隊對體育會隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。是次選舉，由中下屆隊對體育會隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。



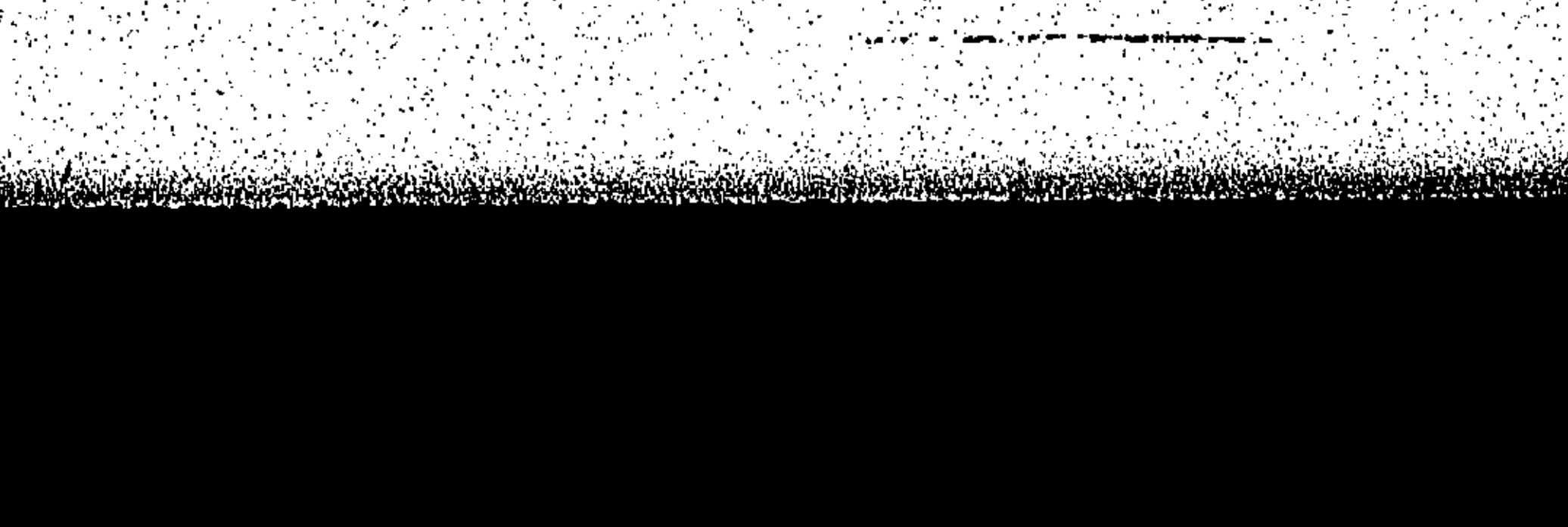
足總公佈 默賽正式名單

聖盾盾兵兵賽

足總公佈默賽正式名單，聖盾盾兵兵賽。是次比賽，由聖盾隊對盾兵隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。是次比賽，由聖盾隊對盾兵隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。

溫布爾頓網球大賽 男單打決賽階段

溫布爾頓網球大賽，男單打決賽階段。是次比賽，由溫布爾頓隊對網球大賽隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。是次比賽，由溫布爾頓隊對網球大賽隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。



華裁選出新任委員 黃耀明會雄呼聲高

黃耀明會雄呼聲高

華裁選出新任委員，黃耀明會雄呼聲高。是次選舉，由黃耀明對會雄隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。是次選舉，由黃耀明對會雄隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。

南華泳團 昨產生內閣

南華泳團，昨產生內閣。是次選舉，由南華隊對泳團隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。是次選舉，由南華隊對泳團隊，兩隊實力相若，將有一番激烈之爭持。

本港新聞

設在九龍醫院內
精神病治療所啓用

有門診及留醫設備

【本報訊】設在九龍醫院內之「精神病治療所」已於昨日（廿四日）正式啓用。該所由九龍醫院院長主持，並有各級政府官員及社會人士參加。該所之成立，旨在為患有精神疾病之人士提供門診及留醫服務，以減輕社會負擔。該所之門診時間為每日上午九時至下午五時，留醫服務則為二十四小時。該所之收費低廉，以確保有需要之人士能負擔得起。該所之成立，標誌著九龍醫院在精神病治療方面邁出了重要一步。



九龍醫院內新設之精神病治療所

道聯會本週休講一天

下週羅樂主講

【本報訊】香港道教聯合會（道聯會）本週（廿四日）因星期日休息，暫停講壇一天。下週（卅一日）晚，將由羅樂主講，題目為「道教與現代社會」。羅樂為道教界知名人士，曾多次在道聯會講壇發表演講。此次講壇將吸引不少道教信徒及社會人士參加。

四村民代表會見張有興

請求協助拆遷事件

【本報訊】四村（新田、馬場、上水、粉嶺）村民代表，日前會見了香港房屋委員會主席張有興，請求協助處理四村之拆遷事件。張有興表示，房屋委員會將盡力協助村民解決拆遷問題，並會與有關方面進行溝通，以達成協議。四村村民表示，他們對房屋委員會之協助表示感謝，並希望問題能早日解決。



四村代表會見張有興，請求協助拆遷事件

辦學會協亞

浴海年少青亞

輪巨出借助贊司公榮有
加多報名年青亞迎歡

【本報訊】亞細亞青年海浴會（亞青海浴會）日前舉行會員大會，由該會主席主持。大會通過了新一屆之執委會名單，並討論了會務發展。亞青海浴會表示，將繼續為會員提供優質之海浴服務，並舉辦各項康樂活動。歡迎更多青年人士加入該會。

黃大仙攤販遷拆

充份表現高度合作

【本報訊】黃大仙廟前之攤販，日前在政府部門之協助下，順利遷拆。攤販們表示，他們對政府部門之協助表示感謝，並會充份表現高度合作。政府部門表示，將繼續關注攤販之生活，並會盡力解決他們之困難。

北九龍扶輪社

應屆職員就職

【本報訊】北九龍扶輪社日前舉行會員大會，由該社主席主持。大會通過了新一屆之執委會名單，並討論了會務發展。北九龍扶輪社表示，將繼續為會員提供優質之服務，並舉辦各項康樂活動。歡迎更多人士加入該社。

令免任府港

【本報訊】香港政府日前宣佈，將免除部分政府官員之職務。此舉旨在簡化政府架構，提高行政效率。政府表示，將繼續致力於改善民生，並推動經濟發展。

【本報訊】香港政府日前宣佈，將免除部分政府官員之職務。此舉旨在簡化政府架構，提高行政效率。政府表示，將繼續致力於改善民生，並推動經濟發展。

代表港昭倫公所赴加

譚華正訪美加歸來

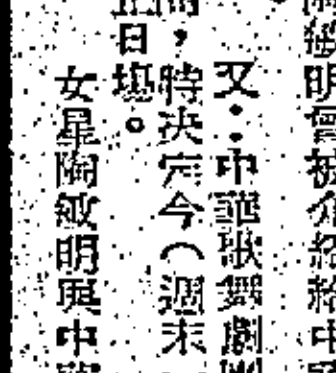
籌辦世界昭倫大會

【本報訊】代表香港昭倫公所赴加拿大訪問之譚華正先生，日前返回香港。譚先生表示，此次訪問非常成功，並與加拿大昭倫公所達成了合作協議。譚先生還表示，將繼續籌辦世界昭倫大會，以促進全球華人社區之交流與合作。

七位紅星欣賞歌舞劇

中華劇團今明加演日場

【本報訊】七位紅星日前前往中華劇團欣賞歌舞劇。中華劇團表示，將繼續為觀眾提供高質素之演出，並歡迎更多人士前往欣賞。中華劇團亦宣佈，將於今日及明日加演日場演出，以方便更多觀眾前往觀看。



七位紅星欣賞歌舞劇

美國經濟今冬

恢復蓬勃發展

【本報訊】根據最新之經濟數據顯示，美國經濟預計將於今年冬季恢復蓬勃發展。分析人士指出，美國政府之財政政策及企業之投資活動，將對經濟產生積極影響。美國經濟之復甦，將有助於全球經濟之穩定與增長。

富都酒店年會

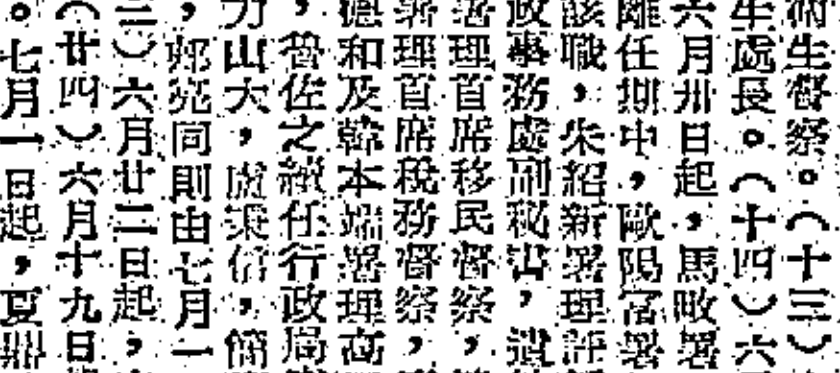
去年獲利一百三十多萬

【本報訊】富都酒店日前舉行股東年會，由該酒店主席主持。年會總結了過去一年之工作，並公佈了財務報告。富都酒店表示，去年獲利一百三十多萬元，表現優異。酒店將繼續致力於提升服務質素，並擴大業務範圍。

銅鑼灣登輝大廈

年終售價便宜

【本報訊】銅鑼灣登輝大廈之單位，目前正以優惠價格出售。業主表示，由於急於回籠資金，故將單位售價定得較低。有意購買者請速洽地產經紀。登輝大廈位於交通便利之地段，環境優美，是投資及自住之理想選擇。



銅鑼灣登輝大廈

新都城酒樓夜總會

董事會已正式成立

【本報訊】新都城酒樓夜總會之董事會，日前正式成立。董事會成員包括多位知名人士，將負責管理酒樓之日常運作。新都城酒樓表示，將繼續為顧客提供高質素之服務，並舉辦各項娛樂活動。

台北大安獅子會

報聘觀塘會結盟

【本報訊】台北大安獅子會日前向香港觀塘獅子會發出邀請，希望兩會能結盟。觀塘獅子會表示，將考慮該邀請，並會與有關方面進行溝通。獅子會之結盟，將有助於促進兩地華人社區之交流與合作。



台北大安獅子會

港仔水陸居民

老人贈米白元千二

【本報訊】港仔水陸居民日前向一位老人贈送了二千元白米。老人表示，他對居民之善舉表示感謝，並會將此款項用於慈善事業。居民表示，將繼續關注老人之生活，並會盡力解決他們之困難。

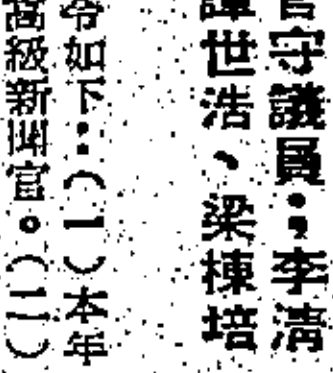


港仔水陸居民

提供廉價旅遊服務

各界人士踴躍參加

【本報訊】一項提供廉價旅遊服務之活動，日前吸引了不少各界人士踴躍參加。活動旨在為有需要之人士提供經濟實惠之旅遊選擇。主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以服務更多人士。

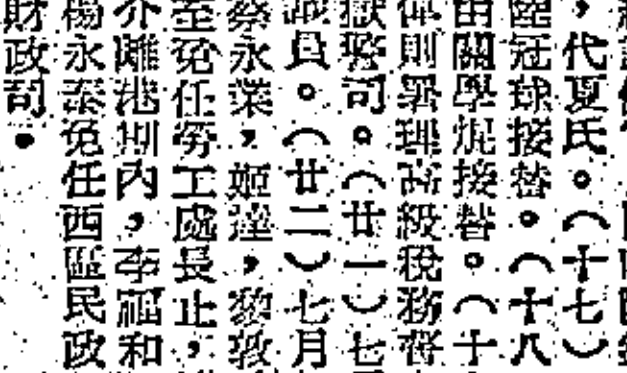


提供廉價旅遊服務

本報讀者美加旅團

本月十二截止報名登記請從速

【本報訊】本報讀者美加旅團之報名，將於本月十二日截止。旅團旨在為讀者提供前往美國及加拿大旅遊之機會。有意參加者請速向本報報名處登記。旅團之行程包括參觀名勝古蹟、購物及休閒娛樂等。



本報讀者美加旅團

浸會學院第十二屆畢業同學

假嘉頓設宴謝師長

場面熱烈前所未見

【本報訊】浸會學院第十二屆畢業同學，日前在嘉頓酒樓舉行盛大晚宴，以感謝師長之栽培。晚宴場面熱烈，充滿歡笑與淚水。畢業生表示，將繼續努力，為社會貢獻力量。嘉頓酒樓表示，將繼續為顧客提供高質素之服務。

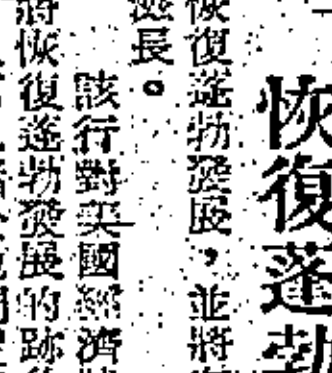


浸會學院第十二屆畢業同學

巡視旺角十座大廈

經清潔後面目一新

【本報訊】旺角十座大廈之清潔工作，日前已圓滿結束。大廈外觀煥然一新，環境整潔。有關部門表示，將繼續加強對大廈之管理，以確保居民之生活環境。居民表示，對大廈之清潔工作表示滿意。

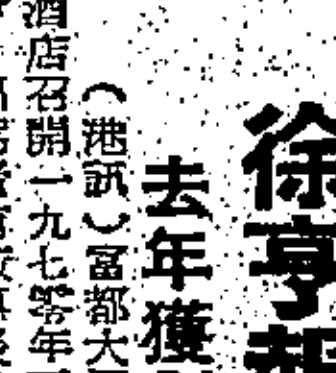


巡視旺角十座大廈

雷達表石英鐘樓

立立佐敦道碼頭

【本報訊】雷達表石英鐘樓，日前已遷往佐敦道碼頭。鐘樓之遷移，旨在方便市民觀賞，並提升碼頭之景觀。有關部門表示，將繼續關注鐘樓之運作，並會盡力解決問題。市民表示，對鐘樓之遷移表示歡迎。

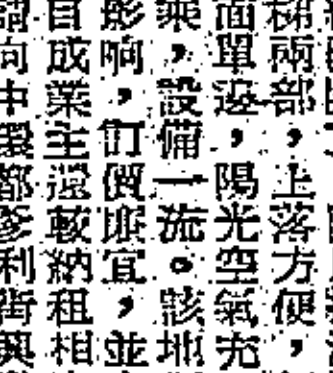


雷達表石英鐘樓

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

速效增肥藥上市

【本報訊】一種速效增肥藥，日前已上市。該藥能幫助人體增加體重，並改善體質。藥廠表示，該藥經過嚴格之臨床試驗，證實具有顯著之增肥效果。市民表示，對該藥表示興趣。



速效增肥藥上市

三菱相紙在港暢銷

陸進任總經理

【本報訊】三菱相紙在香港市場表現暢銷，深受市民歡迎。三菱公司日前宣佈，將委任陸進為該產品之總經理。陸進表示，將繼續致力於推廣三菱相紙，並提升產品之品質。三菱公司表示，將繼續關注市場之發展，並會盡力滿足市民之需求。

ASEA 愛斯雅瑞典名廠馬達

- 設計優良
- 規格標準
- 馬力充足
- 起閉緊密
- 散熱迅速
- 高級絕緣
- 能耐高熱
- 體小質輕
- 堅固耐用

特約經銷：
源生行 九龍土瓜灣山道25號 K-623247
南昌電器有限公司 九龍彌敦道60號 K-949087
冠華電器行 九龍彌敦道174號 K-938666
冠華電器行 九龍彌敦道454號 K-844342
泰華電器行 九龍彌敦道495號 K-805768

各大電器行均有代售

總代理 維昌洋行
香港德輔道中十一號 電話：2122114

假嘉頓設宴謝師長
場面熱烈前所未見

浸會學院第十二屆畢業同學

巡視旺角十座大廈
經清潔後面目一新

雷達表石英鐘樓
立立佐敦道碼頭

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。
速效增肥藥上市

三菱相紙在港暢銷
陸進任總經理

青協港區暑期活動 鼓勵青年參予服務 即日開始接受報名申請

即日開始接受報名申請

【本報訊】香港青年協會為配合暑期活動，特設「暑期服務隊」，歡迎各界青年踴躍參加。該隊旨在提供暑期服務，並為參加者提供工作經驗及社會服務機會。報名日期由即日起至八月十日止。詳情請向本會查詢。

【本報訊】香港青年協會為配合暑期活動，特設「暑期服務隊」，歡迎各界青年踴躍參加。該隊旨在提供暑期服務，並為參加者提供工作經驗及社會服務機會。報名日期由即日起至八月十日止。詳情請向本會查詢。

【本報訊】香港青年協會為配合暑期活動，特設「暑期服務隊」，歡迎各界青年踴躍參加。該隊旨在提供暑期服務，並為參加者提供工作經驗及社會服務機會。報名日期由即日起至八月十日止。詳情請向本會查詢。

【本報訊】香港青年協會為配合暑期活動，特設「暑期服務隊」，歡迎各界青年踴躍參加。該隊旨在提供暑期服務，並為參加者提供工作經驗及社會服務機會。報名日期由即日起至八月十日止。詳情請向本會查詢。

【本報訊】香港青年協會為配合暑期活動，特設「暑期服務隊」，歡迎各界青年踴躍參加。該隊旨在提供暑期服務，並為參加者提供工作經驗及社會服務機會。報名日期由即日起至八月十日止。詳情請向本會查詢。

【本報訊】香港青年協會為配合暑期活動，特設「暑期服務隊」，歡迎各界青年踴躍參加。該隊旨在提供暑期服務，並為參加者提供工作經驗及社會服務機會。報名日期由即日起至八月十日止。詳情請向本會查詢。

【本報訊】香港青年協會為配合暑期活動，特設「暑期服務隊」，歡迎各界青年踴躍參加。該隊旨在提供暑期服務，並為參加者提供工作經驗及社會服務機會。報名日期由即日起至八月十日止。詳情請向本會查詢。

【本報訊】香港青年協會為配合暑期活動，特設「暑期服務隊」，歡迎各界青年踴躍參加。該隊旨在提供暑期服務，並為參加者提供工作經驗及社會服務機會。報名日期由即日起至八月十日止。詳情請向本會查詢。

【本報訊】香港青年協會為配合暑期活動，特設「暑期服務隊」，歡迎各界青年踴躍參加。該隊旨在提供暑期服務，並為參加者提供工作經驗及社會服務機會。報名日期由即日起至八月十日止。詳情請向本會查詢。

抵港後入醫院 經過良好 港人左腿

【本報訊】一名港人於抵港後，因左腿受傷，經送院治療，現情況良好。該名港人係由外地抵港，在途中不慎受傷，隨即被送往醫院救治。經醫生診斷，傷勢不重，只需住院觀察及治療數日即可痊癒。目前該港人已康復出院，並已返回家中休息。

聖約翰救傷隊通告

【本報訊】聖約翰救傷隊為配合暑期活動，特設「暑期服務隊」，歡迎各界青年踴躍參加。該隊旨在提供暑期服務，並為參加者提供工作經驗及社會服務機會。報名日期由即日起至八月十日止。詳情請向本會查詢。

紅磡馬頭圍道嚴重車禍 巴士與兩的士相撞 乘客路人一死六傷

【本報訊】昨日下午，紅磡馬頭圍道發生一宗嚴重車禍，一輛巴士與兩輛的士相撞，造成一人死亡，六人受傷。據悉，該宗車禍發生在下午三時左右，當時一輛由西行駛往東的巴士，在馬頭圍道與兩輛由東行駛往西的的士相撞。由於車速較快，導致車禍發生。目前，死者已送院搶救，傷者則被送往醫院治療。警方正調查事故原因。

貪取酬勞代人運毒 礦工判入獄十八月

【本報訊】一名礦工因貪取酬勞代人運毒，被判入獄十八個月。該名礦工係在礦場工作，因受人指使，將毒品運入礦場，再由其運出。警方在調查過程中，發現該名礦工有異常行為，遂將其逮捕。經審判，法院認為該名礦工行為嚴重，應予以嚴懲，故判其入獄十八個月。

男子被控偷表藏毒 偷表罪判入獄十五月

【本報訊】一名男子因被控偷表藏毒，被判入獄十五個月。該名男子係在街頭偷竊一表，並將表內藏有毒品。警方在調查過程中，發現該名男子有偷竊行為，遂將其逮捕。經審判，法院認為該名男子行為嚴重，應予以嚴懲，故判其入獄十五個月。

馬練案馬 賽前良好 結果良好

【本報訊】馬練案馬在賽前表現良好，結果亦良好。該名馬匹係在馬場訓練，表現穩定，且在比賽中發揮出色，最終獲得勝利。馬主及教練對該名馬匹的表現表示滿意，並表示將繼續訓練，爭取在未來比賽中取得更好成績。

牛頭角福華村 男重傷被殺 被告提堂還押

【本報訊】牛頭角福華村發生一宗男重傷被殺案，被告提堂還押。據悉，該宗案件發生在牛頭角福華村，一名男子被殺害。警方在調查過程中，發現該名男子有異常行為，遂將其逮捕。經審判，法院認為該名男子行為嚴重，應予以嚴懲，故判其入獄十五個月。

青年行劫案 判入感化院

【本報訊】一名青年因行劫案，被判入感化院。該名青年係在街頭行劫，被警方發現並逮捕。經審判，法院認為該名青年行為嚴重，應予以嚴懲，故判其入感化院。

伯爵街大藏毒疑案 男女被告定期偵

【本報訊】伯爵街發生一宗大藏毒疑案，男女被告定期偵。據悉，該宗案件發生在伯爵街，警方在該處發現大量毒品。警方在調查過程中，發現該名男子有藏毒行為，遂將其逮捕。經審判，法院認為該名男子行為嚴重，應予以嚴懲，故判其入獄十五個月。

男女被告定期偵 准各以十萬元担保出外

【本報訊】男女被告定期偵，准各以十萬元担保出外。據悉，該宗案件發生在伯爵街，警方在該處發現大量毒品。警方在調查過程中，發現該名男子有藏毒行為，遂將其逮捕。經審判，法院認為該名男子行為嚴重，應予以嚴懲，故判其入獄十五個月。

三青年判入獄 夜劫金飾店

【本報訊】三名青年因夜劫金飾店，被判入獄。該三名青年係在深夜時分，闖入金飾店，搶劫金飾。警方在調查過程中，發現該三名青年有搶劫行為，遂將其逮捕。經審判，法院認為該三名青年行為嚴重，應予以嚴懲，故判其入獄。

青年行劫案 判入感化院

【本報訊】一名青年因行劫案，被判入感化院。該名青年係在街頭行劫，被警方發現並逮捕。經審判，法院認為該名青年行為嚴重，應予以嚴懲，故判其入感化院。

與女童做愛 青年罰五百

【本報訊】一名青年因與女童做愛，被判罰款五百元。該名青年係在街頭與女童發生性行為，被警方發現並逮捕。經審判，法院認為該名青年行為嚴重，應予以嚴懲，故判其罰款五百元。

勞病認真可怕！

【本報訊】勞病認真可怕！據悉，勞病是一種嚴重的疾病，對人體健康造成嚴重威脅。患者應及時就醫，並注意休息，以減輕病情。

勞病認真可怕！

【本報訊】勞病認真可怕！據悉，勞病是一種嚴重的疾病，對人體健康造成嚴重威脅。患者應及時就醫，並注意休息，以減輕病情。

青島釣魚場 設備完善交通便

【本報訊】青島釣魚場設備完善，交通便利。該釣魚場位於青島郊區，環境優美，設施齊全，是釣魚愛好者的首選。釣魚場內設有釣魚台、釣魚竿、釣魚餌等，並有專人負責指導。此外，釣魚場還設有停車場，交通便利，方便遊客前往。

廣東信託商業銀行 近期不會攤還欠款

【本報訊】廣東信託商業銀行近期不會攤還欠款。據悉，該銀行因資金周轉困難，無法按時攤還欠款。銀行方面表示，將盡力解決問題，並與債權人協商，以減輕壓力。

青島釣魚場 設備完善交通便

【本報訊】青島釣魚場設備完善，交通便利。該釣魚場位於青島郊區，環境優美，設施齊全，是釣魚愛好者的首選。釣魚場內設有釣魚台、釣魚竿、釣魚餌等，並有專人負責指導。此外，釣魚場還設有停車場，交通便利，方便遊客前往。

青島釣魚場 設備完善交通便

【本報訊】青島釣魚場設備完善，交通便利。該釣魚場位於青島郊區，環境優美，設施齊全，是釣魚愛好者的首選。釣魚場內設有釣魚台、釣魚竿、釣魚餌等，並有專人負責指導。此外，釣魚場還設有停車場，交通便利，方便遊客前往。

青島釣魚場 設備完善交通便

【本報訊】青島釣魚場設備完善，交通便利。該釣魚場位於青島郊區，環境優美，設施齊全，是釣魚愛好者的首選。釣魚場內設有釣魚台、釣魚竿、釣魚餌等，並有專人負責指導。此外，釣魚場還設有停車場，交通便利，方便遊客前往。

華僑文化

迎接光輝的年代

港童軍鑽禧大露營

發行三款紀念郵票

【本報訊】港童軍總會為慶祝六十年鑽禧，特於本月廿二至廿八日，舉行「鑽禧大露營」，並發行三款紀念郵票。該會表示，此次大露營，除舉行各項戶外活動外，並設有郵票義賣，所得款項將撥充該會各項活動經費。三款紀念郵票，分別為：(一)「鑽禧大露營」，(二)「港童軍總會」，(三)「六十年鑽禧」。

總務部：負責各項行政事務，包括：(一)籌備工作，(二)物資供應，(三)交通安排，(四)醫療保健，(五)安全防範，(六)宣傳推廣，(七)財務管理，(八)其他事項。

「晚泊」：馮慧心 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

三款紀念郵票：由港童軍總會發行，分別為：(一)「鑽禧大露營」，(二)「港童軍總會」，(三)「六十年鑽禧」。

「漁村」：何國生 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「晚泊」：馮慧心 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「漁村」：何國生 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「晚泊」：馮慧心 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「漁村」：何國生 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「晚泊」：馮慧心 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「漁村」：何國生 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「晚泊」：馮慧心 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「漁村」：何國生 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「晚泊」：馮慧心 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「漁村」：何國生 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「晚泊」：馮慧心 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「漁村」：何國生 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「晚泊」：馮慧心 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「漁村」：何國生 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「晚泊」：馮慧心 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「漁村」：何國生 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。

「晚泊」：馮慧心 攝。本月廿二日，港童軍總會舉行「鑽禧大露營」，圖為童軍們在營地中休息。



張美瑤反對丈夫打高爾夫 柯俊雄猛飲酒終得勝利

柯俊雄與張美瑤的婚姻，自柯俊雄入行以來，一直備受外界關注。最近，柯俊雄在打高爾夫時，因不滿張美瑤反對，竟在場上狂飲酒，結果在比賽中取得勝利。此舉引起社會廣泛討論，認為其行為不檢點，有損藝人形象。

沈依慈帶機票 到機場回頭

影星沈依慈日前在機場被拍到，她當時正準備搭機出國。然而，在最後一刻，她卻決定回頭，並帶上機票，準備返回香港。據悉，沈依慈此次回港，是為了處理一些私人事務。

邵氏女星海上拋彩球 弄潮人兒誰是幸運者

邵氏女星日前在海上舉行拋彩球活動，吸引了眾多弄潮兒參加。據悉，此次活動旨在為慈善事業籌款，並為公眾提供娛樂。參與者中不乏名人，場面熱鬧。

大堆頭影星歌星 主演愛的旋律 先拍夜總會景

一部名為「愛的旋律」的新片，近日在夜總會取景。該片由多位知名影星和歌星主演，預計將成為今年夏季的熱門話題。導演表示，該片將以夜總會為背景，講述一段動人的愛情故事。

往事只能回味 送檢突生枝節 娛樂公司準備探行動

關於「往事只能回味」的版權糾紛，近日有了新的進展。據悉，娛樂公司已準備採取法律行動，以維護其合法權益。此事引起了業界的關注，並引發了對版權保護的討論。

財神萬歲 今起獻映

電影「財神萬歲」將於今日正式獻映。該片由多位知名演員主演，講述了一個關於財富和夢想的動人故事。觀眾可以期待一場精彩的視覺盛宴。

胡燕妮月中赴星 姐妹情深加開快車

影星胡燕妮將於本月中旬前往香港，與她的姐妹們相聚。據悉，她們將一起參加一場活動，並為慈善事業籌款。胡燕妮表示，她非常珍惜與姐妹們的感情，並希望這次行程能為她們帶來快樂。

姊妹情深加開快車

胡燕妮與她的姐妹們在旅途中，因感情深厚，決定加開快車，以節省時間。她們表示，這次行程對她們來說意義重大，她們希望能在最短的時間內完成任務，並回到家中。



[illegible]

多，現在需要如此條線，多少問題開新線有，文正發表時有人需要，切切估計至少有一千人。

文正發表亦須開點要求：(一)擁護蔣主席由他自便，增加高干班，保護第三層，蔣主席亦應由五百方英鎊擴充寬至五百方英鎊，以改善。

決組畫 倡網球 臺灣業餘

對甲組 (中略) 本報昨接檢體育聯合會本館訂定網球比賽，自擬十萬元，有發給各領銜，動要。

—

爲管理市區場地之負責當局。市政當局對於由其安排在任何娛樂節目，有權收取入場費。用遊樂場而收取觀眾入場費者，場地收費辦法。

或部份場地專爲舉辦運動會，地滾球，高爾夫球及體育訓練。

爲防，與會，會福，會設，興建，區各，以，

鳥，獸類以及在遊樂場內之物，乘置於
巴士均不准在場內吐痰，棄置垃圾
或當之使用。

一鄉

宮前町
每院加開
場十一點
風刺尖

致合，認爲，



隊樂看界組隊 球育體 慶，洪，泉，文，顧，村，污，規

Love lessons never having to say goodbye sorry--

派拉蒙



LOVE

Year	Percentage (%)
1950	55
1955	65
1960	68
1965	72
1970	75
1975	78
1980	82
1985	85
1990	85


顧問

來者胸取

午半

羅蘭士夏
羅歌瑟
基士杜化
李察艾登布
韋佛列海
客串主演

100



11 AUG 1963

100

100

讀者論壇

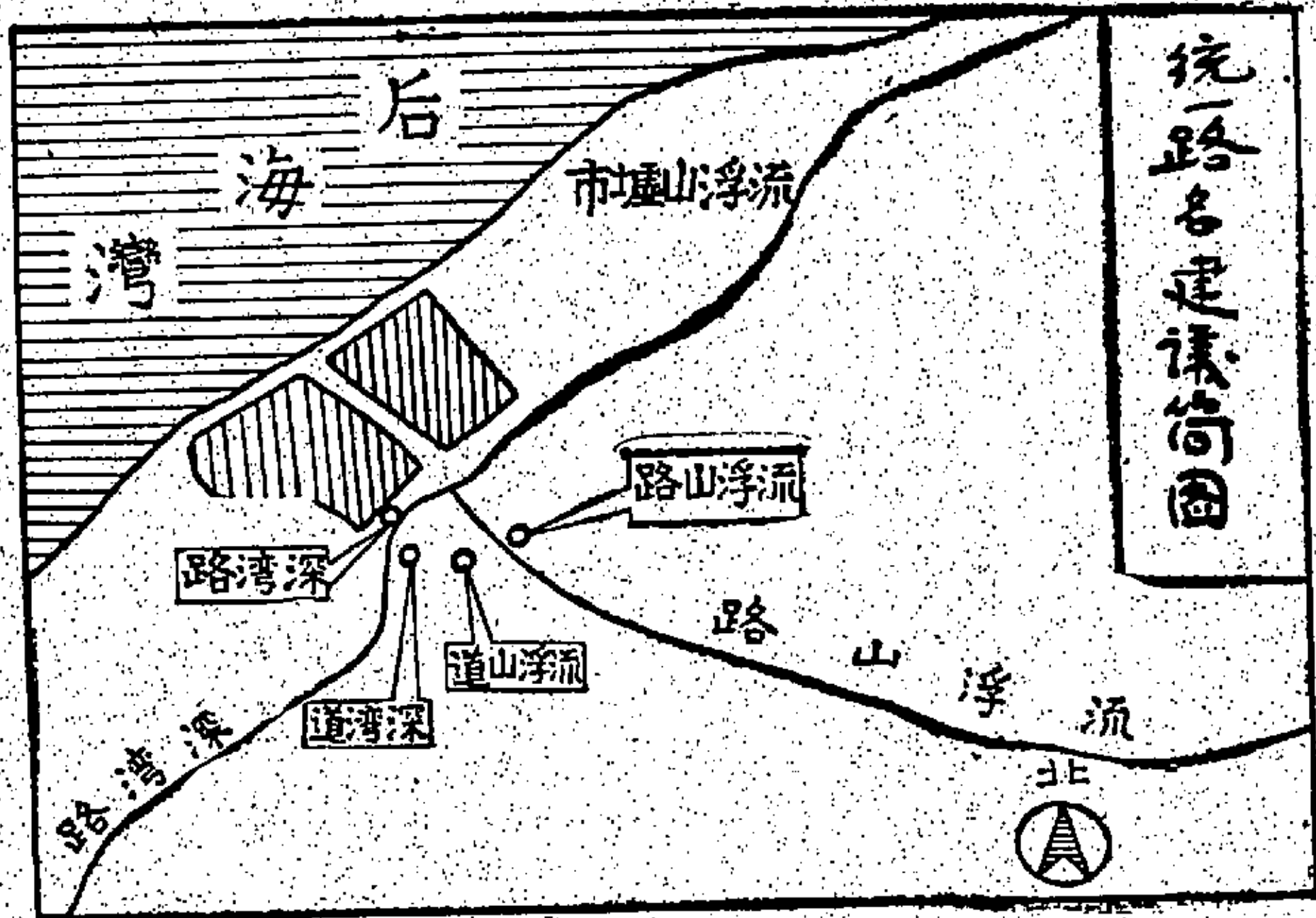
無姓名住址者不登
破壞他人名譽者不登
三級兩面罵字者不登

向工務局路政部詢問及建議三件事

土木工程師 李西蒲

（一）八號路與九號路交界處，向工務局路政部詢問及建議三件事：

（二）八號路與九號路交界處，向工務局路政部詢問及建議三件事：



所謂新區 紙上住客 實在不明真相

戶口統計員

所謂新區，係指在九號路與八號路交界處，向工務局路政部詢問及建議三件事：

（一）八號路與九號路交界處，向工務局路政部詢問及建議三件事：

（二）八號路與九號路交界處，向工務局路政部詢問及建議三件事：

名人故事：李西蒲

李西蒲

李西蒲，原名李西蒲，字西蒲，廣東人。早年畢業於香港大學，曾任教於多間學校。其著作甚多，包括小說、散文、詩歌等。其代表作有《李西蒲文集》等。

兒童天地

第五二六期

動物小養家

小朋友，你見過動物養家嗎？動物養家，是指動物為了生存而採取的一些行為。例如，蜜蜂為了採蜜而飛出蜂巢，燕子為了築巢而飛往南方。動物養家，是動物為了生存而採取的一種本能行為。

月明分二

月明分二，是指月亮在天空中分為兩半。月明分二，是月亮在天空中的一種現象。月明分二，是月亮在天空中的一種現象。月明分二，是月亮在天空中的一種現象。

聰明的狐狸

李一

狐狸，是一種非常聰明的動物。狐狸的聰明，體現在它的行為上。狐狸能夠利用自己的聰明，來逃避天敵的追捕。狐狸的聰明，是它生存下來的重要原因。

工蜂的工作

工蜂的工作，是指工蜂在蜂巢中所進行的各種活動。工蜂的工作，包括採蜜、築巢、育幼等。工蜂的工作，是蜂巢得以維持運作的重要原因。

康樂家庭



展覽國際名菜譜

同時有餐館佈置示範及專題講座

家婦主辦日開放供參觀大獲好評

參觀北角坊會

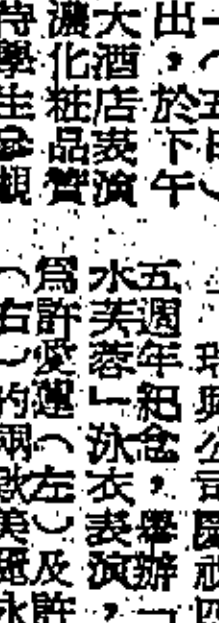
教育輔導委員

參觀北角坊會，是指參觀北角坊會所舉辦的各種活動。北角坊會，是一個致力於社區服務和教育的組織。北角坊會所舉辦的活動，包括講座、展覽、比賽等。參觀北角坊會，可以了解該會的運作情況，並參與其活動。

如何避免發生口角？

避免發生口角，是每個人都希望做到的。避免發生口角，需要我們在與人交往時，保持冷靜和理智。避免發生口角，需要我們在與人交往時，保持冷靜和理智。避免發生口角，需要我們在與人交往時，保持冷靜和理智。

婦女衛生



婦女衛生，是指婦女在生理和心理健康方面的問題。婦女衛生，是每個女人都應該關注的問題。婦女衛生，是每個女人都應該關注的問題。婦女衛生，是每個女人都應該關注的問題。

增設日間儀態新班

地址：銅鑼灣怡和街壹號

增設日間儀態新班，是指增設日間儀態新班。日間儀態新班，是一個旨在提高女性儀態和形象的课程。日間儀態新班，是一個旨在提高女性儀態和形象的课程。日間儀態新班，是一個旨在提高女性儀態和形象的课程。

歡迎懂英語之中國女性參加

A班：七月廿六日開課

B班：七月廿七日開課

C班：七月廿四日開課

渣華郵船 (香港) 有限公司

代理：渣華郵船公司、利來郵船公司

航線	船名	開航日期	直航
澳洲	THWANGI	八月二十日	市利、雪梨、墨爾本
新西蘭	STRAAT CHATHAM	七月廿九日	惠靈頓、奧克蘭、達尼丁
東非	STRAAT COLOMBO	八月十四日	亞丁、塞得港、蘇伊士
西非	STRAAT TANGA	七月十六日	西貢、曼谷、仰光
拉丁美洲	STRAAT FRAZER	七月廿四日	聖多明各、哈瓦那、墨西哥城
南美洲	STRAAT FREMANTLE	八月十四日	利馬、布宜諾斯艾利斯、蒙得維的亞
歐洲	STRAAT ALGOA	八月廿九日	倫敦、巴黎、布魯塞爾
地中海	STRAAT ALGOA	八月廿九日	倫敦、巴黎、布魯塞爾

香港輪船有限公司

HONG KONG ISLANDS SHIPPING CO. LTD.

香港至波斯灣線

新加坡、檳榔嶼、亞丁、塞得港、蘇伊士、耶路撒冷、巴格達、波斯灣各埠

蒲台輪 "POTOT CHAU" 經已抵港 泊A13泊 四日開行

赤洲輪 "CHIK CHAU" 七月五日抵港 六日開行

銀洲輪 "NGAN CHAU" 七月十九日抵港 二十日開行

有馬丸十日到

香港至上海各埠

香港至上海各埠

香港至上海各埠

丸海天

港抵日七

倫敦 旺東 雷尼 開

美國靈獅號

由美國來港將於九日抵埠

開往紐約的摩諾福克

順昌航業有限公司

中環大廈十八樓

電話：H-249096 (5線)

大龍山 華山 大華山 樂山 順昌

聯菲輪船公司

美邦輪船公司總代理

電話：H-226088 (5線)

麥基總統輪 七月廿七日開行

李里諾總統輪 七月廿七日開行

香港輪船有限公司

HONG KONG ISLANDS SHIPPING CO. LTD.

香港至波斯灣線

新加坡、檳榔嶼、亞丁、塞得港、蘇伊士、耶路撒冷、巴格達、波斯灣各埠

蒲台輪 "POTOT CHAU" 經已抵港 泊A13泊 四日開行

赤洲輪 "CHIK CHAU" 七月五日抵港 六日開行

銀洲輪 "NGAN CHAU" 七月十九日抵港 二十日開行

SHOWA LINE

昭和商船株式會社

加利福尼亞及溫哥華線

基運輪 七月二十日抵港

基利輪 八月二十日抵港

福來輪船公司

總公司：香港德輔道中

電話：H-228293, H-239858, H-21519

往來各埠

截郵時間

今日郵船

明日郵船

後日郵船

FEDSEA LINE

FEDERAL SOUTH EAST ASIA LINE

往來各埠

社會式株運海山小

OYAMA LINE

往來各埠

司公船輪基士馬

MAERSK LINE

往來各埠

渣拿班基輪

往來各埠

士利高快輪

往來各埠

新利華利

往來各埠

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

往來各埠

東方海外貨櫃航線

ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE

往來各埠

東方海外航線

ORIENT OVERSEAS LINE

往來各埠

太平洋輪船公司

PACIFIC COAST LINE

往來各埠

美國海陸運公司

往來各埠

加香日

往來各埠

K LINE

往來各埠

川崎汽船株式會社

往來各埠

吉太

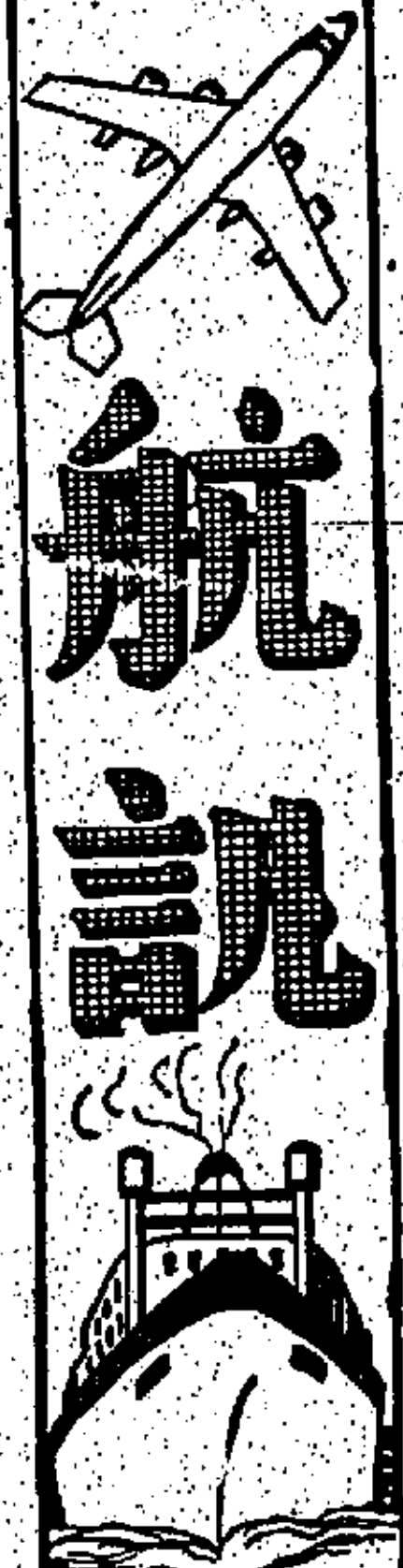
往來各埠

海雄輪

往來各埠

司公船輪統總國美

往來各埠



航訊

德航主席歐文宣稱 和衷式超音速巨機 并不符合經濟原則

原已訂購三架現需要重新考慮

(特訊)德意志航空公司主席歐文氏，在柏林宣佈，該公司原已訂購之三架和衷式超音速巨機，因不符合經濟原則，現已決定重新考慮。歐文氏稱，和衷式巨機之設計，係以一九七〇年之技術為基礎，而目前之技術，已較一九七〇年為進步，故和衷式巨機之設計，已不合時宜。歐文氏並稱，該公司現正考慮其他之設計，以期在經濟與技術之間取得平衡。

國際民航組織 計劃通過法案 制止非法怠工

蘇聯在今後民航業中擔當重要角色

(特訊)國際民航組織，在蒙特利爾舉行之會議中，通過了一項旨在制止非法怠工之法案。該法案規定，任何在國際航線上從事非法怠工之行為，均將受到嚴厲之制裁。此外，該組織並計劃在未來之會議中，討論蘇聯在國際民航業中之地位，以期蘇聯能擔當更重要之角色。

高陵青果 港澳旅團

高陵青果，為港澳旅團之重要組成部分。該旅團由多個不同背景之團體組成，旨在促進高陵地區之經濟發展，並加強與港澳地區之聯繫。旅團之成員包括商界、學術界及文化界人士，他們將共同致力於高陵之建設與發展。

加富輪處女航 下月四日開出

由香港開往澳洲，為澳洲五大船塢之一

(特訊)加富輪公司之新船，將於下月四日舉行處女航。該船由香港開往澳洲，途經多個港口。加富輪公司表示，該船之設計，旨在提供舒適之航行體驗，並為乘客提供優質之服務。此外，該公司並計劃在未來增加更多航線，以滿足市場之需求。

半島東方貨輪 改由太古代理

由香港開往澳洲，為澳洲五大船塢之一

(特訊)半島東方貨輪公司之新船，將於下月四日舉行處女航。該船由香港開往澳洲，途經多個港口。半島東方貨輪公司表示，該船之設計，旨在提供舒適之航行體驗，並為乘客提供優質之服務。此外，該公司並計劃在未來增加更多航線，以滿足市場之需求。

澳洲開建新船塢 配合漁業發展

為澳洲五大船塢之一

(特訊)澳洲政府計劃在未來開建新船塢，以配合漁業之發展。該船塢將位於澳洲之海岸線，並將為漁民提供良好之停泊及維修設施。政府表示，該船塢之建設，將有助於提高漁業之生產力，並為漁民提供更多之就業機會。

九廣車時刻表

由九龍至羅湖	由羅湖至九龍
九龍開 羅湖到	羅湖開 九龍到
6.30 7.34 16.02 17.06 6.04 7.10 14.25 15.34	
7.32 8.44 17.12 18.22 6.38 7.46 15.33 16.41	
8.38 9.43 17.54 18.57 7.10 8.16 16.29 17.29	
9.26 10.30 18.46 19.55 7.48 8.55 17.27 18.32	
10.34 11.38 20.00 21.03 8.58 10.05 18.39 19.40	
11.43 12.46 21.00 22.03 10.06 11.13 19.09 20.14	
12.53 13.56 21.47 22.50 11.14 12.22 20.07 21.14	
13.45 14.49 22.30 23.33 12.02 13.09 21.19 22.25	
14.55 15.57 23.00 00.03 13.12 14.24	

(B) 逢星期六、日及公眾假期開出
(S) 逢星期六、日及公眾假期開出

輪船停泊處

船名	公司	泊位
STR. CUMBERLAND	太古	A21
TAGAYTAY	太古	A 7
WAKAHARUSAN MARU	太古	B19
GINN MARU	太古	B24
KOYO MARU	太古	B 2
CARVINGSHIRE	太古	B 6
CLARA MARSK	太古	B 6
BENARTY	太古	B 6
KOSTRENA	太古	A25
TAIWAN	太古	A 25
SAN FRANCISCO	太古	A 25
HOURYU MARU	太古	A 25
TSINGTAO	太古	A 25
LEMONS	太古	A 25
SURCOUF	太古	A 25
HSING HWA	太古	A 25
AMPAL	太古	A 25
HWA KUO I	太古	A 25

離島小輪航期表

長洲線(直航及迴航)

香港開 長洲到 長洲開 香港到

上午九時 上午十一時 下午二時 下午四時

烽火怪客

主演：周潤發、張國榮

導演：徐克

劇情：烽火怪客，一部充滿動作與冒險之電影。故事發生在一個充滿傳奇色彩之時代，主角們在烽火連天之中，展開了一段驚天動地之冒險旅程。

大澳線

香港開 大澳到 大澳開 香港到

上午九時 上午十一時 下午二時 下午四時

別緻的水上時鐘

位於大澳線，為遊客提供便利之服務。

入口輪船預告

船名	公司	日期
BENARTY	太古	三日
NEPTUNE AMETHYST	太古	三日
THOMAS MAERSK	太古	三日
MYOKO MARU	太古	三日
SALLY MAERSK	太古	三日
LUNGKWU CHAU	太古	三日
PERVIEW	太古	三日
HARTVIG MAERSK	太古	三日
UNION COMPANION	太古	三日
TAI SHOU	太古	三日
KOSTRENA	太古	三日
ANSHUN	太古	三日
EVER SPRING	太古	三日
SHOAN MARU	太古	三日
TAIPOOSHAN	太古	三日
MONTE ZALAMA	太古	三日
GENEVE LYKES	太古	三日
ASATAKA MARU	太古	三日
VIRGINIA	太古	三日
NANRYU MARU	太古	三日
CHIOS	太古	三日
TAGUS	太古	三日
BENARMIN	太古	三日
ESTELLE MAERSK	太古	三日
PACIFIC HAWK	太古	三日
ORIENTAL RULER	太古	三日
NANIWA MARU	太古	三日
H.K. AMBER	太古	三日
LINDA JR	太古	三日
NORLANDA	太古	三日
PACIFIC VICTORY	太古	三日
STRAAT HOBART	太古	三日
SENG KONG	太古	三日
HAI WANG	太古	三日
PHILIPPINE RIZAL	太古	三日
HUGHEVERETT	太古	三日
SUDAN	太古	三日
ORIENTAL QUEEN	太古	三日
OTOWASAN MARU	太古	三日
STAR BELLAIR	太古	三日
FUYO MARU	太古	三日
VISHVA KIRTI	太古	三日
VIMINALE	太古	三日
PRES. MAGSAYSAY	太古	三日
JALAPANKHI	太古	三日
KAHSIUNG	太古	三日
PROSPERITY	太古	三日
TAILUNGSHAN	太古	三日
BENGLOE	太古	三日
CHICAGO MARU	太古	三日
CHIK CHAU	太古	三日
KYOON MARU	太古	三日
PHILANTONIO LUNA	太古	三日
TAKASAGO MARU	太古	三日
TILLIWONG	太古	三日
USHIO MARU	太古	三日
YEH YUNG	太古	三日
SHIGEKAWA MARU	太古	三日
DAIWA MARU	太古	三日
JOHNEVERETT	太古	三日
UGANDA	太古	三日
WING NING	太古	三日
HAI SHOFNG	太古	三日
KALEWA	太古	三日
STRAAT TALBOT	太古	三日
NUDEA	太古	三日
AMERICAN MAIL	太古	三日
GLORY SAKURA	太古	三日
OKAZE MARU	太古	三日
GRAND VALOR	太古	三日
KEELUNG	太古	三日
QUEENSVILLE	太古	三日
AMURAEVERETT	太古	三日
SHUSEI MARU	太古	三日
SOOCHOW	太古	三日
SANSHO MARU	太古	三日
STAR PROCYON	太古	三日
KYOYO MARU	太古	三日
CAPRIOLLO	太古	三日
COLOMBO MARU	太古	三日
OAKLAND	太古	三日
TILLIWONG	太古	三日
ESTELLE MAERSK	太古	三日
VENUS ARGOSY	太古	三日
AL MANSOURIAH	太古	三日
GUH YUNG	太古	三日
GUDRUN BAKKE	太古	三日
TENKAI MARU	太古	三日
KYOHO MARU	太古	三日
WAHRAI	太古	三日
HAI LONG	太古	三日
YEWBANK	太古	三日
ZAWADZKI	太古	三日
VENED MAERSK	太古	三日
UNION CONCORD	太古	三日
OCEAN PRIMA	太古	三日
WILLINGTON MARU	太古	三日
KRISTIN BAKKE	太古	三日
NAGASAKI	太古	三日
PRES. LINCOLN	太古	三日
RAMON EVERETT	太古	三日
SINGAPORE MARU	太古	三日
IXION	太古	三日
JAGUAR	太古	三日
TAI SHOU	太古	三日
BARCLONA MARU	太古	三日
AMERICAN LYNX	太古	三日
KAKOGAWA MARU	太古	三日
KYOON MARU	太古	三日
MIKO MARU	太古	三日
MULUNGUSHI	太古	三日
PROTESLAWS	太古	三日
SAILYO MARU	太古	三日
BOMA	太古	三日
CAPRAIA	太古	三日
HONDURAS MARU	太古	三日
PHILANTONIO LUNA	太古	三日
GRAND LOYALTY	太古	三日

出口輪船預告

船名	公司	日期
AMPAL	太古	三日
CANADA MAIL	太古	三日
H.K. MAIL	太古	三日
THOMAS MAERSK	太古	三日
ORIENTAL INVENTOR	太古	三日
OTOWASAN MARU	太古	三日
PHIL RIZAL	太古	三日
MONTE ZALAMA	太古	三日
GENEVE LYKES	太古	三日
UNION COMPANION	太古	三日
SUDAN	太古	三日
CHICAGO MARU	太古	三日
CHIOS	太古	三日
PRES. MAGSAYSAY	太古	三日
PACIFIC VICTORY	太古	三日
VISHVA KIRTI	太古	三日
VALENCIA	太古	三日
OAKLAND	太古	三日
H.K. AMBER	太古	三日
QUEENSVILLE	太古	三日
SALLY MAERSK	太古	三日
GRAND VALOR	太古	三日
VENUS ARGOSY	太古	三日
JALAPANKHI	太古	三日
AMERICAN MAIL	太古	三日
MENESTHEUS	太古	三日
PRES. LINCOLN	太古	三日
ORIENTAL RULER	太古	三日
GRAND NAVIGATOR	太古	三日
OCEAN PRIMA	太古	三日
AMERICAN LYNX	太古	三日
TAI SHOU	太古	三日
PRES. HOOVER	太古	三日
GRAND LOYALTY	太古	三日
HAWAII	太古	三日

出口輪船預告

船名	公司	日期
BENARTY	太古	三日
NEPTUNE AMETHYST	太古	三日
THOMAS MAERSK	太古	三日
MYOKO MARU	太古	三日
SALLY MAERSK	太古	三日
LUNGKWU CHAU	太古	三日
PERVIEW	太古	三日
HARTVIG MAERSK	太古	三日
UNION COMPANION	太古	三日
TAI SHOU	太古	三日
KOSTRENA	太古	三日
ANSHUN	太古	三日
EVER SPRING	太古	三日
SHOAN MARU	太古	三日
TAIPOOSHAN	太古	三日
MONTE ZALAMA	太古	三日
GENEVE LYKES	太古	三日
ASATAKA MARU	太古	三日
VIRGINIA	太古	三日
NANRYU MARU	太古	三日
CHIOS	太古	三日
TAGUS	太古	三日
BENARMIN	太古	三日
ESTELLE MAERSK	太古	三日
PACIFIC HAWK	太古	三日
ORIENTAL RULER	太古	三日
NANIWA MARU	太古	三日
H.K. AMBER	太古	三日
LINDA JR	太古	三日
NORLANDA	太古	三日
PACIFIC VICTORY	太古	三日
STRAAT HOBART	太古	三日
SENG KONG	太古	三日
HAI WANG	太古	三日
PHILIPPINE RIZAL	太古	三日
HUGHEVERETT	太古	三日
SUDAN	太古	三日
ORIENTAL QUEEN	太古	三日
OTOWASAN MARU	太古	三日
STAR BELLAIR	太古	三日
FUYO MARU	太古	三日
VISHVA KIRTI	太古	三日
VIMINALE	太古	三日
PRES. MAGSAYSAY	太古	三日
JALAPANKHI	太古	三日
KAHSIUNG	太古	三日
PROSPERITY	太古	三日
TAILUNGSHAN	太古	三日
BENGLOE	太古	三日
CHICAGO MARU	太古	三日
CHIK CHAU	太古	三日
KYOON MARU	太古	三日
PHILANTONIO LUNA	太古	三日
TAKASAGO MARU	太古	三日
TILLIWONG	太古	三日
USHIO MARU	太古	三日
YEH YUNG	太古	三日
SHIGEKAWA MARU	太古	三日
DAIWA MARU	太古	三日
JOHNEVERETT	太古	三日
UGANDA	太古	三日
WING NING	太古	三日
HAI SHOFNG	太古	三日
KALEWA	太古	三日
STRAAT TALBOT	太古	三日
NUDEA	太古	三日
AMERICAN MAIL	太古	三日
GLORY SAKURA	太古	三日
OKAZE MARU	太古	三日
GRAND VALOR	太古	三日
KEELUNG	太古	三日
QUEENSVILLE	太古	三日
AMURAEVERETT	太古	三日
SHUSEI MARU	太古	三日
SOOCHOW	太古	三日
SANSHO MARU	太古	三日
STAR PROCYON	太古	三日
KYOYO MARU	太古	三日
CAPRIOLLO	太古	三日
COLOMBO MARU	太古	三日
OAKLAND	太古	三日
TILLIWONG	太古	三日
ESTELLE MAERSK	太古	三日
VENUS ARGOSY	太古	三日
AL MANSOURIAH	太古	三日
GUH YUNG	太古	三日
GUDRUN BAKKE	太古	三日
TENKAI MARU	太古	三日
KYOHO MARU	太古	三日
WAHRAI	太古	三日
HAI LONG	太古	三日
YEWBANK	太古	三日
ZAWADZKI	太古	三日
VENED MAERSK	太古	三日
UNION CONCORD	太古	三日
OCEAN PRIMA	太古	三日
WILLINGTON MARU	太古	三日
KRISTIN BAKKE	太古	三日
NAGASAKI	太古	三日
PRES. LINCOLN	太古	三日
RAMON EVERETT	太古	三日
SINGAPORE MARU	太古	三日
IXION	太古	三日
JAGUAR	太古	三日
TAI SHOU	太古	三日
BARCLONA MARU	太古	三日
AMERICAN LYNX	太古	三日
KAKOGAWA MARU	太古	三日
KYOON MARU	太古	三日
MIKO MARU	太古	三日
MULUNGUSHI	太古	三日
PROTESLAWS	太古	三日
SAILYO MARU	太古	三日
BOMA	太古	三日
CAPRAIA	太古	三日
HONDURAS MARU	太古	三日
PHILANTONIO LUNA	太古	三日
GRAND LOYALTY	太古	三日

出口輪船預告

船名	公司	日期
AMPAL	太古	三日
CANADA MAIL	太古	三日
H.K. MAIL	太古	三日
THOMAS MAERSK	太古	三日
ORIENTAL INVENTOR	太古	三日
OTOWASAN MARU	太古	三日
PHIL RIZAL	太古	三日
MONTE ZALAMA	太古	三日
GENEVE LYKES	太古	三日
UNION COMPANION	太古	三日
SUDAN	太古	三日
CHICAGO MARU	太古	三日
CHIOS	太古	三日
PRES. MAGSAYSAY	太古	三日
PACIFIC VICTORY	太古	三日
VISHVA KIRTI	太古	三日
VALENCIA	太古	三日
OAKLAND	太古	三日
H.K. AMBER	太古	三日
QUEENSVILLE	太古	三日
SALLY MAERSK	太古	三日
GRAND VALOR	太古	三日
VENUS ARGOSY	太古	三日
JALAPANKHI	太古	三日
AMERICAN MAIL	太古	三日
MENESTHEUS	太古	三日
PRES. LINCOLN	太古	三日
ORIENTAL RULER	太古	三日
GRAND NAVIGATOR	太古	三日
OCEAN PRIMA	太古	三日
AMERICAN LYNX	太古	三日
TAI SHOU	太古	三日
PRES. HOOVER	太古	三日
GRAND LOYALTY	太古	三日
HAWAII	太古	三日

威風	GRAND VALOR	台灣	六日	順利	和通
燕泰	KEELUNG	基隆	六日	順利	利通
烈利	QUEENSVILLE	新加坡	六日	多利	順來
亞后威利	TAMURA EVERETT	印尼	六日	福太	順來
尼怡美利	SHUSEI MARU	日本	六日	太祥	古三
鶯星	SOOCHOW	澳洲沙山	六日	太太	古三
三昌	SANSHO MARU	日本	六日	太太	太太
寶協	STAR PROCYON	日本	六日	太太	太太
德九	KYOYU MARU	新加坡	六日	太太	太太
加倫路	CAPRIOLO	意大利	六日	太太	太太
哥倫坡	COLOMBO MARU	日本	七日	太太	太太
奧芝蘭	OAKLAND	美國	七日	太太	太太
文利往	TILLIWONG	東非新加坡	七日	太太	太太
亞士提利	ESTELLE MAERSK	日本	七日	太太	太太
威尼馬	VENUS ARGOSY	新加坡	七日	太太	太太
阿曼蘇力	AL MANSOURIAH	日本	七日	太太	太太
吉聯	GEH YUNG	高雄	七日	太太	太太
聯興	GUDRUN BARKER	三藩市	七日	太太	太太
天海	TENKAI MARU	日本	七日	太太	太太
天協	KYOHO MARU	日本	七日	太太	太太
聯豐	WAHRAH	印尼	七日	太太	太太
海悅	HAI LONG	蘇門	七日	太太	太太
柯沙	YEWBANK	東南非	七日	太太	太太
柯沙	AWADZKI	歐洲	七日	太太	太太



花邊雜文

立子

「你這件衣服，真好看。」

「謝謝。」

「這件衣服，是你自己做的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

由冷氣粥店談起

買了一根冰棍，在一個老派粥店裏，要了一碗粥。

「你這粥，真好喝。」

「謝謝。」

「這粥，是你自己煮的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的粥？」

「有的。」

「你還有其他的粥？」

「有的。」

新的時代

何行

「你這件衣服，真好看。」

「謝謝。」

「這件衣服，是你自己做的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

白虎山莊

子楚

「你這件衣服，真好看。」

「謝謝。」

「這件衣服，是你自己做的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」



「你這件衣服，真好看。」

「謝謝。」

「這件衣服，是你自己做的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

地盤

「你這件衣服，真好看。」

「謝謝。」

「這件衣服，是你自己做的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

牛馬車

「你這件衣服，真好看。」

「謝謝。」

「這件衣服，是你自己做的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

地下室的神秘

「你這件衣服，真好看。」

「謝謝。」

「這件衣服，是你自己做的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

不知為妙

「你這件衣服，真好看。」

「謝謝。」

「這件衣服，是你自己做的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

人情子

「你這件衣服，真好看。」

「謝謝。」

「這件衣服，是你自己做的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

期待

「你這件衣服，真好看。」

「謝謝。」

「這件衣服，是你自己做的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

影謀秘神

「你這件衣服，真好看。」

「謝謝。」

「這件衣服，是你自己做的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

石解蘭的高芽切取法

「你這件衣服，真好看。」

「謝謝。」

「這件衣服，是你自己做的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

州中事

「你這件衣服，真好看。」

「謝謝。」

「這件衣服，是你自己做的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

村中人語

「你這件衣服，真好看。」

「謝謝。」

「這件衣服，是你自己做的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

十七、千里走嬋娟

「你這件衣服，真好看。」

「謝謝。」

「這件衣服，是你自己做的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

衛飛女

「你這件衣服，真好看。」

「謝謝。」

「這件衣服，是你自己做的？」

「是的。」

「真厲害。」

「還好。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

「你還有其他的衣服？」

「有的。」

新聞簡報，天氣報告，時代曲點唱，
露聲時代曲點唱，（祝壽祝婚及其

華 僑 教 育

中 中 英 文 (卷 三) 試 題 答 案

ATTEMPT ALL THREE SECTIONS. WRITE YOUR ANSWERS IN THIS BOOK

SECTION A (30 marks)

Read the following passage carefully and then answer the questions that follow. All the questions are based on the passage.

Play, whether in the form of indoor or outdoor activities, is desirable for various reasons. However, amidst the tension and anxiety of town life people rarely have enough spare time for play, even when the town has the necessary facilities. As a result, the importance of play in life is gradually being forgotten.

It is unfortunate that so few people appreciate that those forms of play requiring physical exercise are just as essential to mental health as they are to physical health. Thus, when taking part in competitive sports, for instance, one experiences great joy in the marvellous co-ordination of mind and body. Furthermore, such sports provide an outlet for undesirable emotions like jealousy which, if pent-up, could affect one's mental health. For both physical and mental well-being, invalids and people with a frail physique in particular should be made aware of the importance of play and persuaded to take some light exercise, unless warned against doing so by a doctor. For the young and fit there are the more strenuous activities which act as an immediate outlet for their surplus energy and which help them to develop useful physical skills.

Although nowadays there are far more facilities in Hong Kong for young people to participate in sports than there were, say, ten years ago, parents are not always keen to encourage their children to make use of such facilities, wrongly believing that school work should always take priority over any form of play. It is perhaps not generally realised in Hong Kong that work and play are equally important for a growing child.

For each of the following find a single word of similar meaning IN THE PASSAGE :

(a) worth having	
(b) understand	
(c) wonderful	
(d) influence	
(e) people in poor health	
(f) very weak	
(g) requiring great strength and energy	
(h) more than necessary	
(i) eager	

2. Name three of the characteristics of town life.

3. What is happening now that people living in towns rarely have enough time for play?

4. What makes a person very happy when he is engaged in a sport?

5. Why is it a good thing that an outlet is provided for emotions like jealousy while a person is taking part in a sport?

6. Under what condition should sick and weak people avoid all physical activities?

7. What kind of people would benefit from vigorous physical exercise? In what ways would they benefit?

8. What shows that some parents in Hong Kong do not realise that work and play are equally important for a growing child?

SECTION B (30 marks)

Translate the following passage into Chinese:

The main task of a public library is to provide books on request. In some libraries, talks and film shows are also arranged. Ideally, every library should offer a public enquiry service, so that routine information can be obtained in person or by post or by telephone. However, this service will not work satisfactorily without professionally-trained librarians equipped to deal with problems demanding specialised knowledge.

A public library can serve the community in another way. In some countries, librarians pay visits to hospital patients and old people to lend them books, magazines and periodicals.

Although there are only a few well-stocked public libraries in Hong Kong, the number of people making use of them has considerably increased in recent years.

SECTION C (40 marks)

Translate the following passage into English:

啟德機場是遠東設備最完善的機場之一。尤其值得我們感覺驕傲的，是那條修長的跑道，竟是填海建成的。

機場裡有一座宏偉的大廈。在日間，飛機來往頻密，衆多的旅客，加上他們的親友，每每使整座大廈顯得熱鬧和嘈吵。

在夜間，機場較為清潔。獨個兒或結伴到大廈裏猜謎，是最得意不過了。偶爾可見學生三兩，各據一隅，溫習功課或閱讀書報，也算是啓發易的一種特色。

**SUGGESTED ANSWERS TO
HONG KONG CERTIFICATE OF EDUCATION EXAMINATION (CHINESE)
ENGLISH PAPER III -**

SECTION A

- (a) desirable (b) appreciate (c) marvellous
 (d) affect (e) invalids (f) frail
 (g) strenuous (h) surplus (i) keen
- They are tension and anxiety of town life as well as lack of indoor or outdoor activities.
- People living in towns rarely have enough time for play as they are fully occupied with work.
- When a person is engaged in a sport, he will be very happy for he can experience great joy in the marvellous coordination of mind and body.
- Because it will be helpful to both physical and mental health.
- Sick and weak people should avoid all physical activities if they are warned by a doctor.
- Young and fit people would benefit from vigorous physical exercise. Strenuous activities will act as an immediate outlet for their surplus energy and also help them to develop useful physical skills.
- Nowadays there are far more facilities in Hong Kong for young people to participate in sports than years before, yet parents are not always keen to encourage their children to make use of such facilities for most of the parents wrongly believe that school work should always take priority over any form of play.

SECTION C
(No definite answer. For reference only)

Kai Tak Airport is one of the most well-equipped airports in the Far East (Orient). The lengthy runway, built on the reclaimed land, makes us feel with special pride.

There is a splendid Terminal Building inside the airport. In the daytime, aeroplanes are coming to and fro frequently. Lots of passengers, together with their relatives, make the whole Terminal Building seem to be busy and noisy.

At night, the airport is comparatively quiet. The most ideal thing is to stroll in it, alone or with companions. By chance you can see a few students, sitting at the corner, revising their lessons or reading books or newspapers. This can be treated as a peculiar of the Kai Tak Airport.

SECTION D
(No definite answer. For reference only)

一所公共圖書館的主要工作為借書服務。而某些圖書館亦設、安排課生及電影。至理還有一所公共圖書館，就是說，諮詢服務，以便任何人士，不論識自語或唔識唔電的方志都能得到所需的傳真。然則能者就之專責性訓練的管理員以處理公眾專門、識均問的，則此項服務可以應各界人士之需求。

公共圖書館以另一方式為借書服務。在某國家，圖書館管理員常帶訪病者及老人，並借書籍、雜誌及刊物給他們。

雖然香港只有很少設備齊全公共圖書館，但在近年來，利用圖書館的人士已有顯著的感覺。

司公限有行生耀
四一五〇四七二話電 號二廿五十二道皇英

器電庭家廠名・機衣洗動自・機視電欸新
購選觀參迎歡・應供貨新備常・品佳豐美界全

女殺手

THE LADY PROFESSIONAL

SHAW SCOPE

亞觀國黃倫 荷 太永國娛翊
洲塘華金敦活李平華都樂翠

場五映末週

光請臨早

！人九！毒一
！命條！針枝

邵仁枚 麥志和 洪和 導演
監製 桂治洪

演主領 莉莉何

紙刀報迫四殺重黑暗毒飛艷
血頭仇踪伏機重幕算手車女

命拼娘子

爆又 映仍天今
片實武派新

李麗卿 易江 主演
洪安輝 曹原明 導演

有何過命呢
得是強？子！
！好端壯哪？
？如士辦

場除公半點五
賽可耐可
機馬機

麗君吳 謝佩任

俏娘紅

映獻日今

榮獲四項
金像獎
德體七彩
香艷喜劇

史巴 電影皇后
巴拉 主演
羅珊 導演

二一七零
三四零諸座

方東 凱聲

！座定速火

點十 晚今
半一 午場夜

別優先 場面！
介紹 的刺
場面！ 未見過
的刺 銀幕從
激 過

疑分心秒
震分動秒
撼危魄驚

品出學榮司公士蒙
旬 金紐巴
美多 像巨曼利
連妮 星

神祕

處張緊
！息喘法無
處奇神
！展發知難
處疑懸
！測莫秘神
處折曲
！常非妙巧

辣劫五謀發神
手奪花八殺號秘
摧家財門式令物

絲拉加芝九·加柏士傳
（作傳演主星紅大南）

佳保緊懸 片証張疑

·看觀宜不童兒

THE COLLEGE-GIRL MURDERS

發公案幕銀上搬案奇場蘭格蘇
行司樂

場六線全天今

夜午 加開
場午

動驚莫懸神曲
魄心測疑奇折

頤盛華 統 域

難未拍佈
知到案局
結完叫之
局場絕妙
彩七藝特部全

生湯

什麼晚不要來
時候來
你訴告地靜靜
要來必今晚
受享

勝聯幕台個幕
過戲前演主
上歌冷得得歌
聽氣勁妙星

蔡莎羅 張李姚包
咪咪 莉江帝萍 蘇娜
咪咪 莉江帝萍 蘇娜

新樂都

柴太新國英英樂新
灣安台民華京都都

末週

定火五全聯八
座速場綫映院

陳葛蔣葛沈馮丁華恬
莎香光小殿海強真妮
莉亭超寶霞海強真妮

出演劇喜流一星紅劇專流一

迎歡片本以謹
姐小霞殿沈
采姿添倍諸盛遊南

麗麗華

今日南了

五每本

海運

三點二十早今
！一之片座實最史影

士壯六

九點一十晚今
！作演演詳詳年

紫 緹

紅胡

RED BEARD

金馬獎 最佳導演 張曾澤
傑作心

陳烈鴻 白羚 王引
孫蔣崔葛井
或超光生福亭香森
演主合聯

新界風光

華僑日報出版
每本五毫

蟲條三十

鐵俠十 片何敢
長如三 挑動向
城鋼劍 戰作任

奇橋別生
特段開面

詭奇片國是
品出製榮司公總華

王上蔣江潘
官光 迎
宇亮超 紫

大字四個
細字四十
每天二元

分類廣告

粵男30歲有固職單身
港徵失婚或單身工廠
友爲伴有意請來信近

誠
美洲華僑
人卅歲
品良無不

徵女
娟淑女
有竊者
近照

合立即照
奉還絕對
秘無意者

▽子牌誰
徵研永醫子不限
職業西子離姓
連成月巷20代辦
續大道西652三樓438

誠徵物業

徵購酒樓

宇適營酒樓者也可合
西九龍郵箱以3591A

28 號
女子爲友
信箱(1422)號

附照
大慶
秘
午七時
星期
六、日
休息

誠徵伴侶

古磁舊字

間撥電話八四八〇

半身相寄九龍郵局
霜無相片不寄附回

青年未嫁體健高聳
身或失婚寡女生
純作友誼互慰守秘
歷函輩僞報38箱

行 久得

五子

瑞
七三四六五

生

100

100

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525

100

L